

## RMU 40

---

- SE** Installatörshandbok Rumsenhet
- GB** Installer manual Room unit
- DE** Installateurhandbuch Raumeinheit
- FI** Asentajan käsikirja Huoneyksikkö
- FR** Manuel installateur Unité d'ambiance
- NL** Handleiding voor installateur Ruimte-eenheid





## Viktig information

### SÄKERHETSINFORMATION

Denna handbok beskriver installations- och servicemoment avsedda att utföras av fackman.

Handboken ska lämnas kvar hos kunden.

För senaste version av produktens dokumentation, se [nibe.se](http://nibe.se).

Apparaten får användas av barn över 8 år och av personer med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning samt av personer som saknar erfarenhet eller kunskap under förutsättning att de får handledning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och informeras så att de förstår eventuella risker. Barn får inte leka med apparaten. Låt inte barn rengöra eller underhålla apparaten utan handledning.

Detta är en originalhandbok. Översättning får inte ske utan godkännande av NIBE.

Med förbehåll för konstruktionsändringar.

©NIBE 2024.

### SYMBOLER

Förklaring till symboler som kan förekomma i denna manual.



#### OBS!

Denna symbol betyder fara för människa eller maskin.



#### TÄNK PÅ!

Vid denna symbol finns viktig information om vad du ska tänka på när du installerar eller servar anläggningen.



#### TIPS!

Vid denna symbol finns tips om hur du kan underlätta handhavandet av produkten.

### ÖPPEN KÄLLKOD

Den här produkten innehåller programvara som omfattas av en öppen källkodslicens. För att få mer information samt tillgång till källkoden, besök [opensource.nibe.eu](http://opensource.nibe.eu).

# Allmänt

Med RMU 40 kan du styra och övervaka din NIBE värme-  
pump/inomhusmodul från ett annat rum i huset.

## KOMPATIBLA PRODUKTER

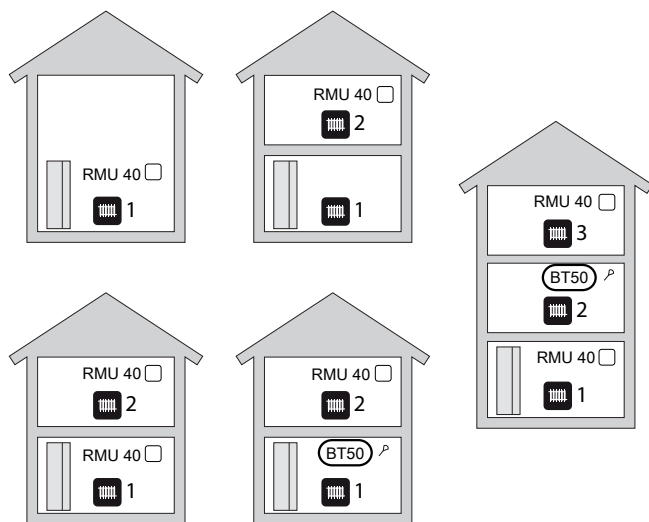
- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- F1345
- F1355
- F370
- F372
- F470
- F730
- F750
- VVM 225
- VVM 310
- VVM 320
- VVM 325
- VVM 500
- SMO 40
- MHB 05
- SHB 05

## INNEHÅLL

- |      |              |
|------|--------------|
| 1 st | RMU 40       |
| 1 st | Platsdistans |
| 2 st | Skrubar      |

## INSTALLATIONSMÖJLIGHETER

RMU 40 kan installeras på flera olika sätt, varav några visas  
nedan.



## Elinkoppling



### OBS!

All elektrisk inkoppling ska ske av behörig elektriker.

Elektrisk installation och ledningsdragning ska utföras enligt gällande nationella bestämmelser.

Huvudprodukten ska vara spänningslös vid installation av RMU 40.

- För att undvika störningar får kommunikationskablar till externa anslutningar inte förläggas i närheten av starkströmsledningar.
- Minsta area på kommunikations- och givarkablar till extern anslutning ska vara 0,5 mm<sup>2</sup> upp till 50 m, till exempel EKKX, LiYY eller liknande.
- RMU 40 återstartar efter spänningsbortfall.

## RUMSGIVARE

RMU 40 innehåller en rumsgivare med samma funktion som den som följer med huvudprodukten (BT50).

Detta ger möjlighet att välja vilken rumsgivare huvudprodukten ska använda för visning och eventuell reglering av rumstemperaturen.



### TÄNK PÅ!

Om både rumsgivare (RTS 40) och rumsenhet (RMU 40) är installerade i samma klimatsystem används bara temperaturen från RTS 40 för visning, styrning och loggning.

Rumsgivaren har upp till tre funktioner:

1. Redovisa aktuell rumstemperatur i huvudproduktens display.
2. Ger möjlighet att ändra rumstemperaturen i °C.
3. Ger möjlighet att förädla/stabilisera rumstemperaturen.

Montera givaren på en neutral plats där inställd temperatur önskas. Lämplig plats är exempelvis en fri innervägg i hall ca. 1,5 m över golv. Det är viktigt att givaren inte hindras från att mäta korrekt rumstemperatur, exempelvis genom placering i nisch, mellan hyllor, bakom gardin, ovanför eller nära värmekälla, i drag från ytterdörr eller i direkt solinstrålning. Även stängda radiatortermostater kan orsaka problem.

Om givaren ska användas till att ändra rumstemperaturen i °C och/eller för att förädla/stabilisera rumstemperaturen måste givaren aktiveras i huvudproduktens meny 1.9.4



### TÄNK PÅ!

Om rumsgivaren används i rum med golvvärme bör den endast ha visande funktion, inte styrning av rumstemperatur.

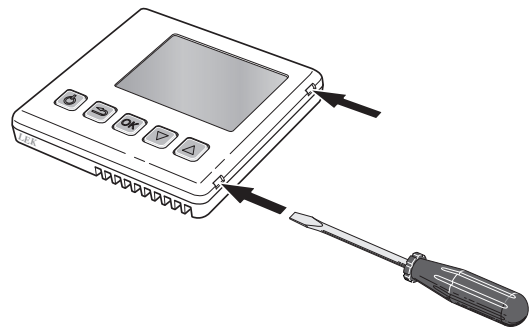
## MONTERING

RMU 40 kan inte monteras direkt mot en vägg eftersom en anslutningsplint sticker ut på baksidan.

Montera antingen RMU 40 i en ledig apparatdosa eller på den medföljande plastdistansen.

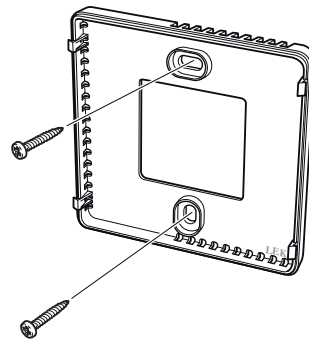
Om du vill använda rumsgivaren i RMU 40 är placeringen av rumsenheten viktig.

1. Öppna RMU 40 genom att sätta in en skruvmejsel i en av de 4 mm breda springorna i kanten. Tryck rakt inåt med skruvmejseln för att öppna klämman. Upprepa för de övriga tre klämmorna.

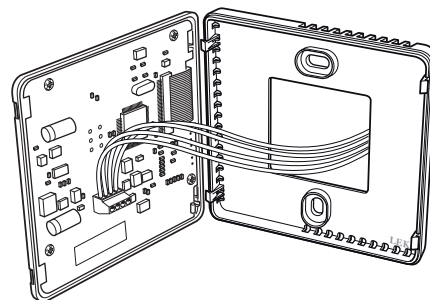


2. Utan plastdistans: Placera bakpanelen framför apparatdosan och skruva fast den i väggen.

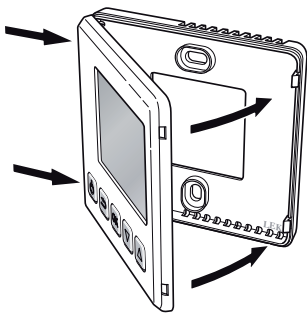
Med plastdistans: Skruva fast plastdistansen i väggen. Skruva sedan fast bakpanelen i plastdistansen med de medföljande två skruvarna.



3. Gör inkopplingen enligt avsnitt "Anslutning av kommunikation".

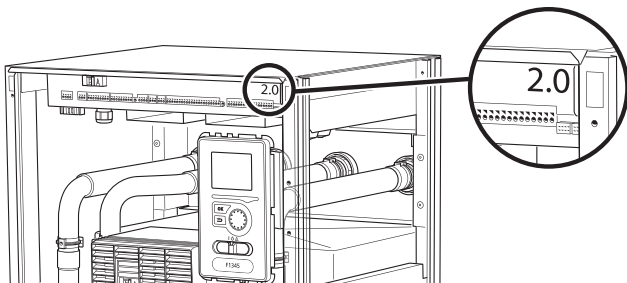


4. Vinkla frontpanelen ca 30° och fixera de två klämmorna på ena sidan. Stäng sedan enheten och tryck fast de två klämmorna på andra sidan.



### ELINKOPPLINGSVERSIONER F1345

F1345 har olika elinkopplingar beroende på när värmepumpen tillverkades. För att se vilken elinkoppling som gäller för din F1345, kontrollera om beteckningen "2.0" syns ovanför plintarnas högra sida enligt bild.



### ANSLUTNING AV KOMMUNIKATION

RMU 40 innehåller ett kommunikationskort (AA9) som ansluts direkt till huvudproduktens ingångskort (plint AA3-X4).

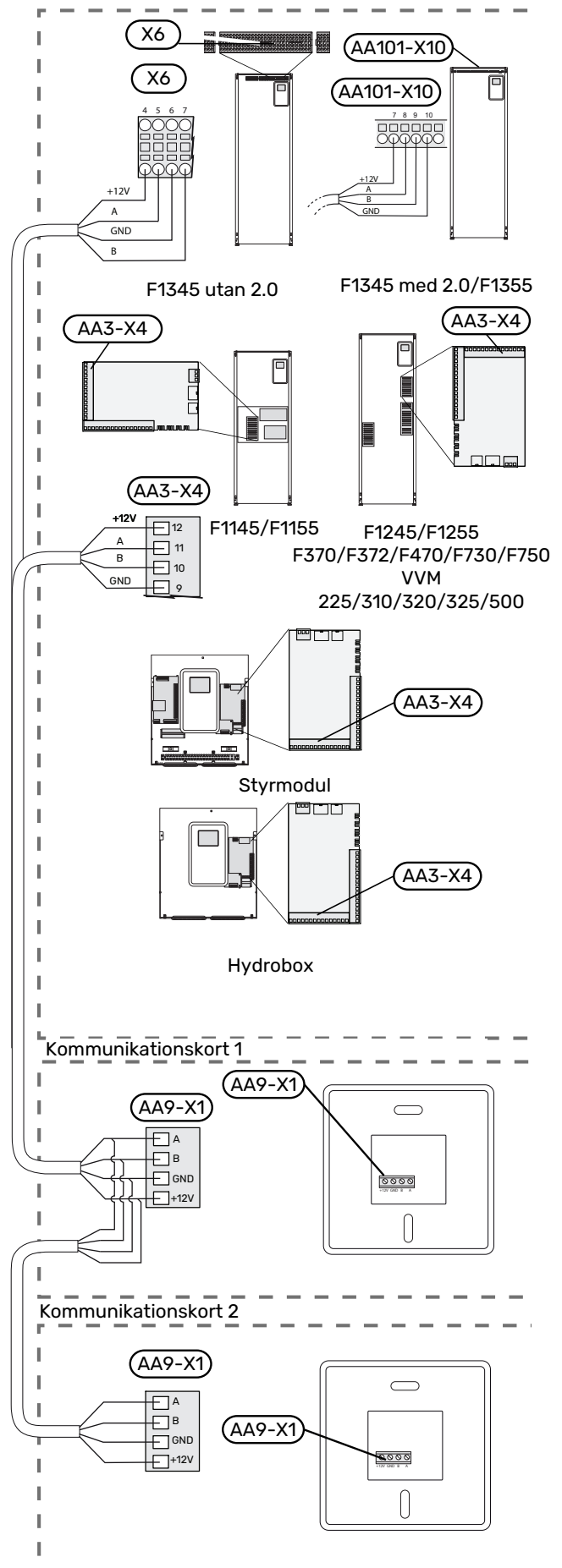
För F1345 på plint X6 eller på plint AA101-X10 för F1345 2.0/F1355.

Om flera tillbehör ska anslutas, eller redan finns installerade, ansluts korten i serie.

Då det kan förekomma olika inkopplingar av tillbehör, ska du alltid läsa instruktionen i manualen för det tillbehör som ska installeras.

Det går inte att koppla in fler än två enheter till klimatanläggningen.

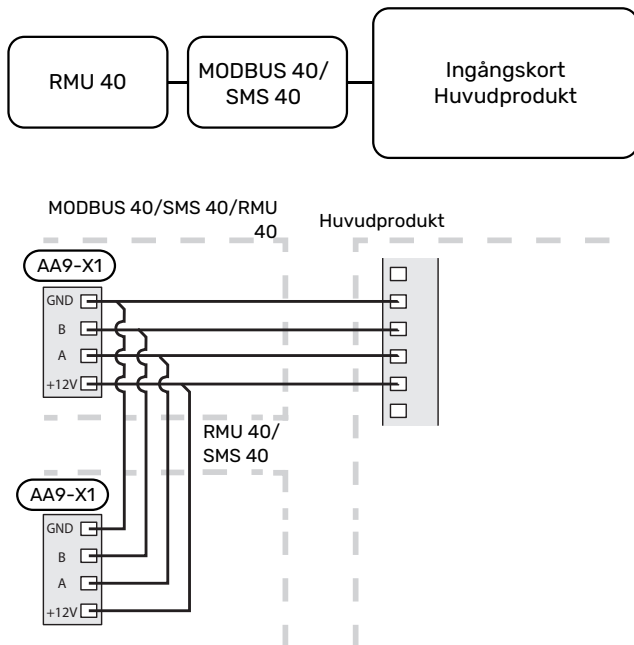
### Huvudprodukt



## Inkoppling av tillbehör och en RMU 40

Om RMU 40 ska anslutas tillsammans med SMS 40 eller MODBUS 40, ansluts korten i serie.

Då det kan förekomma olika inkopplingar av tillbehör, ska du alltid läsa instruktionen i manualen för det tillbehör som ska installeras. RMU 40 bör anslutas sist på kommunikations-slingan.



## Igångkörning

1. Håll inne bakåt-knappen på RMU 40 i 7 sekunder för att komma åt menyn "serviceinställningar".
2. Gå in i menyn och välj vilket klimatsystem som RMU 40 ska vara kopplad till.
3. Starta huvudprodukten, gå in i meny "systeminställningar" (5.2) och aktivera RMU 40 för det klimatsystem som du vill kunna styra med rumsenheten.
4. Om du vill att huvudprodukten ska använda rumsgivare för reglering av temperaturen ställer du in det i meny "rumsgivarinställningar" (1.9.4). Finns en extern rumsgivare (BT50) installerad kommer den att användas. I annat fall används rumsgivaren i RMU 40.

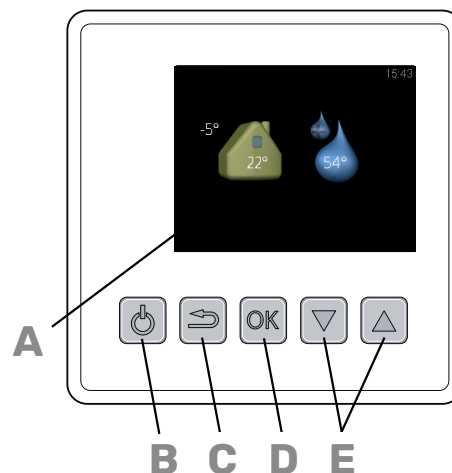


### OBS!

Mjukvaran i huvudprodukten måste vara version 1199 eller högre för att fungera med RMU 40.

## Styrning – Introduktion

### RUMSENHET



### A

#### DISPLAY

På displayen visas instruktioner, inställningar och driftinformation.

### B

#### STANDBY-KNAPP

Med standby-knappen kan RMU 40 sättas i standby-läge. Huvudprodukten drift påverkas inte av tryck på knappen.

### C

#### BAKÅT-KNAPP

Bakåtknappen används för att:

- backa till föregående meny.
- ångra en inställning som inte bekräftats.

### D

#### OK-KNAPP

OK-knappen används för att:

- bekräfta val av undermeny/alternativ/inställt värde.

### E

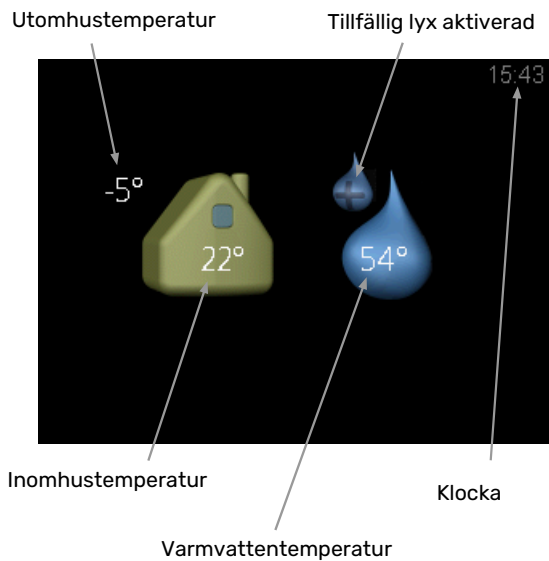
#### UPP- OCH NEDKNAPPAR

Med upp- och nedknapparna kan du:

- förflytta dig i menyer och mellan alternativ.
- öka eller minska värden.

## MENYSYSTEM

När RMU 40 startas upp kommer du till informationsmenyn. Här visas viss grundinformation om huvudproduktens status. Inomhustemperaturen visas i förhållande till valt klimatsystem.



Tryck på valfri knapp för att gå till huvudmenyn.

Informationsmenyn visas:

- vid uppstart.
- vid tryck på bakåt-knappen i huvudmenyn.
- efter 15 minuters inaktivitet.

Vid larm visas en symbol i displayens överkant tillsammans med larmets nummer. Gå till huvudprodukten för att få mer information.

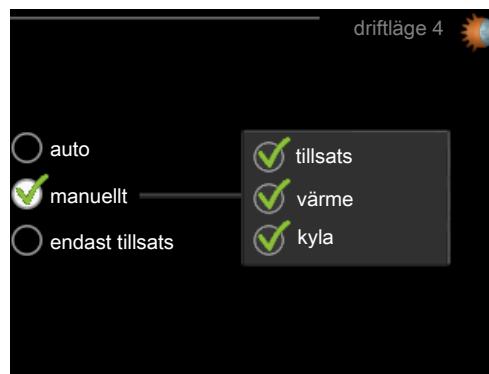
## MANÖVRERING

För att flytta markören trycker du på upp- eller nedknappen. Den markerade positionen är ljus och/eller har en uppvikt flik.

## VÄLJA MENY

För att komma vidare i menysystemet väljer du en undermeny genom att markera den med hjälp av upp- eller nedknappen och sedan trycka på OK-knappen.

## VÄLJA ALTERNATIV



I en meny med alternativ visas det valda alternativet med en grön bock.



För att välja annat alternativ:

1. Markera med hjälp av upp- eller nedknappen det alternativ du vill ska gälla. Ett av alternativen är förvalt (vitt).
2. Tryck på OK-knappen för att bekräfta valt alternativ. Det valda alternativet får en grön bock.



## STÄLLA IN ETT VÄRDE

För att ställa in ett värde:

1. Markera med hjälp av upp- eller nedknappen det värde du vill ställa in.
2. Tryck på OK-knappen. Värdets bakgrund blir grön, vilket betyder att du kommit till inställningsläget.
3. Tryck på uppknappen för att öka värdet eller nedknappen för att minska värdet.
4. Tryck på OK-knappen för att bekräfta värdet du ställt in. För att ångra och återgå till ursprungsvärdet, tryck på bakåt-knappen.



# Styrning – Menyer

## HUVUDMENY



## UNDERMENYER

Till höger om undermenyerna på displayen finns statusinformation för respektive meny.

**temperatur** Inställning av temperatur för klimatsystem. Statusinformationen visar inställt värde för klimatsystemet.

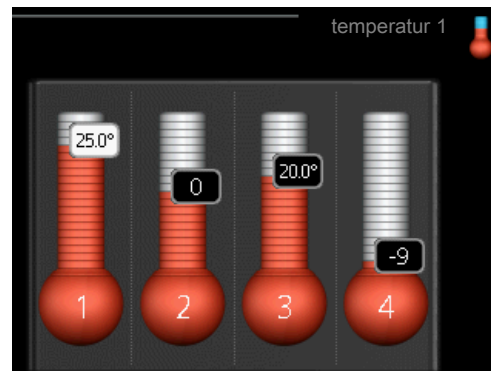
**tillfällig lyx** Aktivering av tillfällig höjning av varmvattentemperaturen. Statusinformationen visar "från" eller hur lång tid det är kvar av den tillfälliga temperaturhöjningen.

**ventilation** Inställning av fläkthastighet. Statusinformationen visar vald inställning. Denna meny visas endast för frånluftsvärmepumpar samt bergvärmepumpar med tillbehöret frånluftsmödel.

**driftläge** Aktivering av manuellt eller automatiskt driftläge. Statusinformationen visar valt driftläge.

**serviceinställningar** Inställning av vilket klimatsystem som ska styras av rumsenheten. Håll bakåt-knappen intryckt i 7 sekunder för att komma åt Servicemenyn.

## MENY 1 - TEMPERATUR



Om huset har flera klimatsystem visas det på displayen med en termometer för varje system.

## INSTÄLLNING AV TEMPERATUREN (UTAN AKTIVERAD RUMSGIVARE):

Inställningsområde: -10 till +10

Displayen visar inställt värde för värme (kurvförskjutning). För att höja eller sänka inomhustemperaturen ökar eller minskar du värdet på displayen.

Använd pilknapparna för att ställa in ett nytt värde. Bekräfta den nya inställningen genom att trycka på OK-knappen.

Det antal steg som värdet måste ändras för att åstadkomma en grads förändring av inomhustemperaturen beror på husets värmeanläggning. För golvvärme gäller kanske ett steg medan det för radiatorer kan krävas tre steg.

Ställ in önskat värde. Det nya värdet visas på höger sida om symbolen i displayen.

## INSTÄLLNING AV TEMPERATUREN (MED RUMSGIVARE INSTALLERAD OCH AKTIVERAD):

Inställningsområde: 5 – 30 °C

Värdet på displayen visas som en temperatur i °C om värmesystemet styrs av rumsgivare.

För att ändra rumstemperaturen använder du pilknapparna för att ställa in önskad temperatur på displayen. Bekräfta den nya inställningen genom att trycka på OK-knappen. Den nya temperaturen visas på höger sida om symbolen i displayen.



## TÄNK PÅ!

En höjning av rumstemperaturen kan bromsas av termostaterna till radiatorerna eller golvvärmen. Öppna därför termostventilerna helt, utom i de rum där en svalare temperatur önskas, t.ex. i sovrum.



## TIPS!

Vänta ett dygn innan du gör en ny inställning, så att rumstemperaturen hinner stabilisera sig.

## MENY 2 - TILLFÄLLIG LYX



Inställningsområde: 3, 6 och 12 timmar, samt läge "från"

Vid tillfälligt ökat varmvattenbehov kan du i denna meny välja en höjning av varmvattentemperaturen till lyxläget under valbar tid.



## TÄNK PÅ!

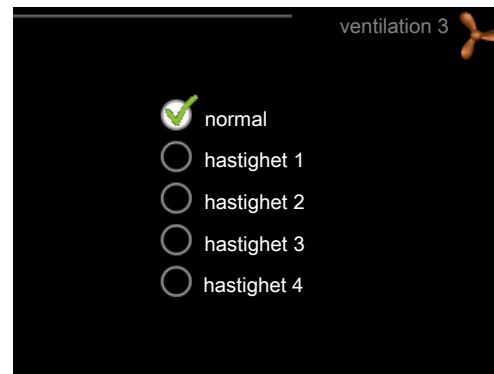
Om komfortläge "lyx" är valt i huvudproduktens meny 2.2 kan ingen ytterligare höjning göras.

Funktionen aktiveras direkt när en tidsperiod väljs och bekräftas med OK-knappen. Tiden till höger visar återstående tid med den valda inställningen.

När tiden gått ut återgår menyn till läge "från".

Välj "från" för att stänga av **tillfällig lyx**.

## MENY 3 - VENTILATION



Inställningsområde: normal samt hastighet 1-4



## TÄNK PÅ!

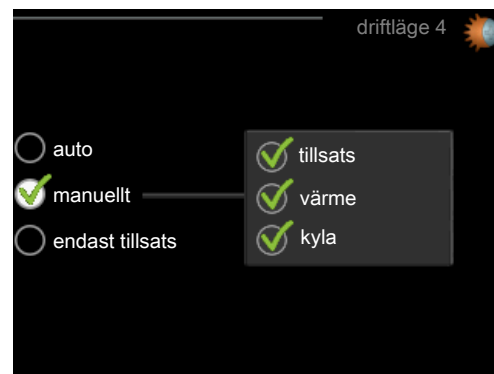
Denna meny visas endast för frånluftsvärmepumpar samt bergvärmepumpar med tillbehöret frånluftsmodule (FLM).

Här kan du tillfälligt öka eller minska ventilationen i bostaden.

När du valt en ny hastighet börjar en klocka räkna ner. När tiden är ute återgår ventilationshastigheten till normalinställningen.

De olika återgångstiderna går vid behov att ändra i värmepumpens meny 1.9.6.

## MENY 4 - DRIFTLÄGE



### DRIFTLÄGE

Inställningsområde: auto, manuellt, endast tillsats

### FUNKTIONER

Inställningsområde: tillsats, värme, kyla

Huvudproduktens driftläge är normalt inställt i "auto". Du har även möjlighet att ställa huvudprodukten i "endast tillsats", då enbart tillsats används, eller "manuellt" och själv välja vilka funktioner som ska tillåtas.

Ändra driftläge genom att markera önskat läge och trycka på OK-knappen. För att välja vilka valbara funktioner som ska tillåtas eller inte markerar du funktionen med hjälp av pilknapparna och trycker på OK-knappen.

## DRIFTLÄGE AUTO

I detta driftläge kan du inte välja vilka funktioner som ska tillåtas då det sköts automatiskt av huvudprodukten.

## DRIFTLÄGE MANUELLT

I detta driftläge kan du själv välja vilka funktioner som ska tillåtas.

## DRIFTLÄGE ENDAST TILLSATS



### TÄNK PÅ!

Om du väljer läget "endast tillsats" blir kompressorn bortvald och du får en högre driftskostnad.

I detta driftläge är inte kompressorn i värmepumpen aktiv och enbart tillsatsen används.

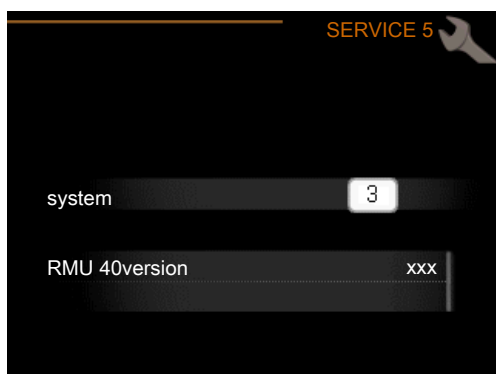
## FUNKTIONER

"tillsats" är det som hjälper kompressorn att värma bostaden och/eller varmvattnet när den inte klarar hela behovet ensam.

"värme" gör att du får varmt i bostaden. Du kan välja bort funktionen när du inte vill ha värmen igång.

"kyla" gör att du får svalt i bostaden vid varm väderlek. Du kan välja bort funktionen när du inte vill ha kylan igång. Det här alternativet kräver att tillbehör för kyla finns eller om värmepumpen har inbyggd funktion för kyla.

## MENY 5 - SERVICE



Här väljer du vilket klimatsystem rumsenheten ska vara kopplad mot. Bekräfta inställningen med OK-knappen.

Menyn visar också vilken produkt som är inkopplad, samt mjukvaruversion i RMU 40.

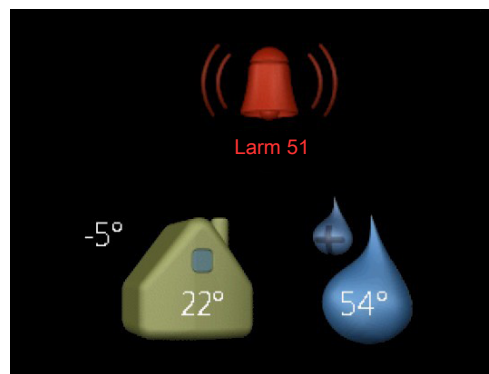


### TÄNK PÅ!

Klimatsystemet måste även aktiveras i huvudprodukten meny 5.2. Aktivera alla klimatsystem som du vill kunna styra från RMU 40.

## Komfortstörning

### HANTERA LARM



Vid larm visas en symbol i displayens överkant tillsammans med larmets nummer. Gå till huvudprodukten för att få mer information.

I de övriga menyerna visas larmsymbolen nere i högra hörnet.

## FELSÖKNING

### KOMMUNIKATIONSFEL

- Kontrollera att inställningen i RMU 40 meny 5 och huvudprodukten meny 5.2 överensstämmer.
- Kontrollera kabelanslutningen mellan RMU 40 och huvudprodukt.

### DISPLAY SLÄCKT

- Kontrollera kabelanslutningen mellan RMU 40 och huvudprodukt.
- Kontrollera att enheten inte står i standby-läge.

# Tekniska uppgifter

## TEKNISKA DATA

RMU 40		
Plastdistans (Bredd x Höjd x Djup)	mm	85x85x35
Mått (Bredd x Höjd x Djup)	mm	85x85x14
Märkspänning		12 VDC 40 mA (matas från huvudprodukten)
Art nr		067 064
RSK nr		624 66 97

# English

## Important information

### SAFETY INFORMATION

This manual describes installation and service procedures for implementation by specialists.

The manual must be left with the customer.

For the latest version of the product's documentation, see [nibe.eu](http://nibe.eu).

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This is an original manual. It may not be translated without the approval of NIBE.

Rights to make any design or technical modifications are reserved.

©NIBE 2024.

### SYMBOLS

Explanation of symbols that may be present in this manual.



#### CAUTION!

This symbol indicates danger to person or machine.



#### NOTE!

This symbol indicates important information about what you should consider when installing or servicing the installation.



#### TIP!

This symbol indicates tips on how to facilitate using the product.

### OPEN SOURCE CODE

This product contains software covered by an open source code licence. For more information as well as access to the source code, visit [opensource.nibe.eu](http://opensource.nibe.eu).

# General

With RMU 40, you can control and monitor your NIBE heat pump/indoor module from another room in the house.

## COMPATIBLE PRODUCTS

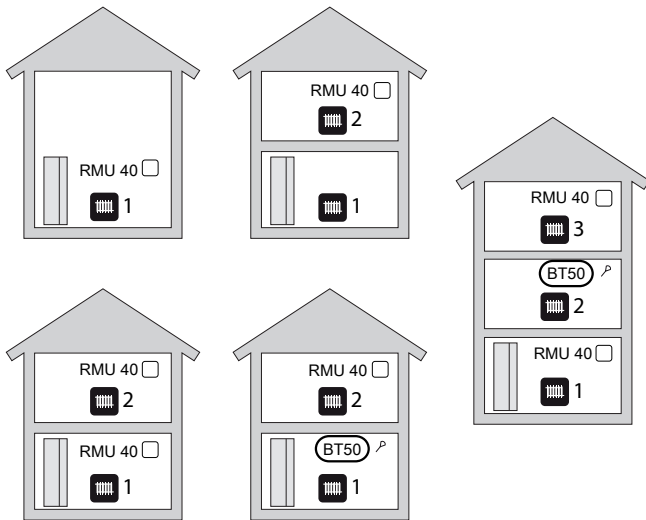
- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- F1345
- F1355
- F370
- F372
- F470
- F730
- F750
- VVM 225
- VVM 310
- VVM 320
- VVM 325
- VVM 500
- SMO 40
- MHB 05
- SHB 05

## CONTENTS

- 1 RMU 40
- 1 Plastic spacer
- 2 Screws

## INSTALLATION POSSIBILITIES

RMU 40 can be installed in several different ways, some of which are shown below.



## Electrical connection



### CAUTION!

All electrical connections must be carried out by an authorised electrician.

Electrical installation and wiring must be carried out in accordance with national provisions.

The main product must be disconnected from the power supply when installing RMU 40.

- To prevent interference, communication cables to external connections must not be laid in the vicinity of high voltage cables.
- The minimum area of communication and sensor cables to external connections must be 0.5 mm<sup>2</sup> up to 50 m, for example EKKX, LiYY or equivalent.
- RMU 40 restarts after a power failure.

### ROOM SENSOR

RMU 40 contains a room sensor with the same function as the one accompanying the main product (BT50).

This makes it possible to select which room sensor the main product will use for displaying and control of the room temperature, where applicable.



### NOTE!

If both a room sensor (RTS 40) and a room unit (RMU 40) are installed in the same climate system, only the temperature from RTS 40 is used for display, control and logging.

The room temperature sensor has up to three functions:

1. Present the current room temperature in the main product's display.
2. Option of changing the room temperature in °C.
3. Makes it possible to change/stabilise the room temperature.

Install the sensor in a neutral position where the set temperature is required. A suitable location is on a free inner wall in a hall approx. 1.5 m above the floor. It is important that the sensor is not obstructed from measuring the correct room temperature by being located, for example, in a recess, between shelves, behind a curtain, above or close to a heat source, in a draft from an external door or in direct sunlight. Closed radiator thermostats can also cause problems.

If the sensor is to be used to change the room temperature in °C and/or to refine/stabilise the room temperature, the sensor must be activated in main product's menu 1.9.4



### NOTE!

If the room sensor is used in a room with under-floor heating, it should only have an indicative function, not control of the room temperature.

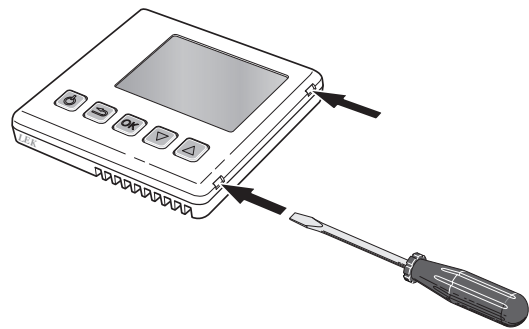
### INSTALLING

RMU 40 cannot be installed directly against a wall because the connection terminal protrudes from the reverse.

Install RMU 40 either in a spare apparatus box or on the plastic spacer supplied.

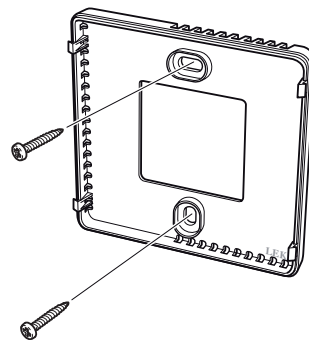
If you want to use the room sensor in RMU 40, the position of the room unit is important.

1. Open RMU 40 by inserting a screwdriver in one of the 4mm wide gaps in the edge. Press the screwdriver straight in to open the clip. Repeat for the other three clips.

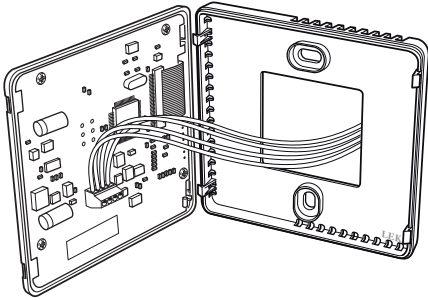


2. Without plastic spacer: Place the rear panel in front of the apparatus box and screw to the wall.

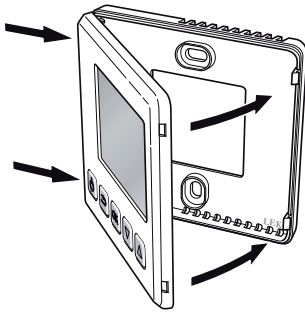
With plastic spacer: Screw the plastic spacer into the wall. Then screw the the rear panel into the plastic spacer with the two screws supplied.



3. Connect according to section "Connecting communication".

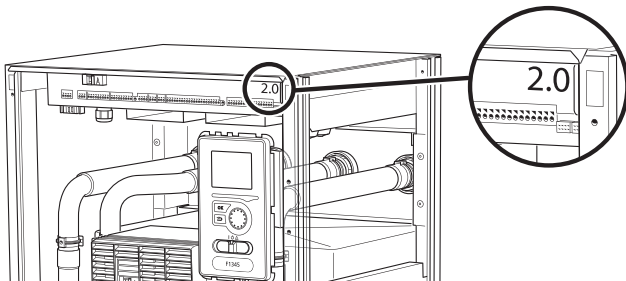


4. Angle the front panel approx. 30° and secure the two clips on one side. Then close the unit and secure the two clips on the other side.



### ELECTRICAL CONNECTION VERSIONS F1345

F1345 has different electrical connection versions depending on when the heat pump was manufactured. To check which electrical connection applies to your F1345, check the designation "2.0" visible above the right hand side of the terminal block as illustrated.



### CONNECTING COMMUNICATION

RMU 40 contains a communication board (AA9) that connects directly to the main product's input board (terminal block AA3-X4).

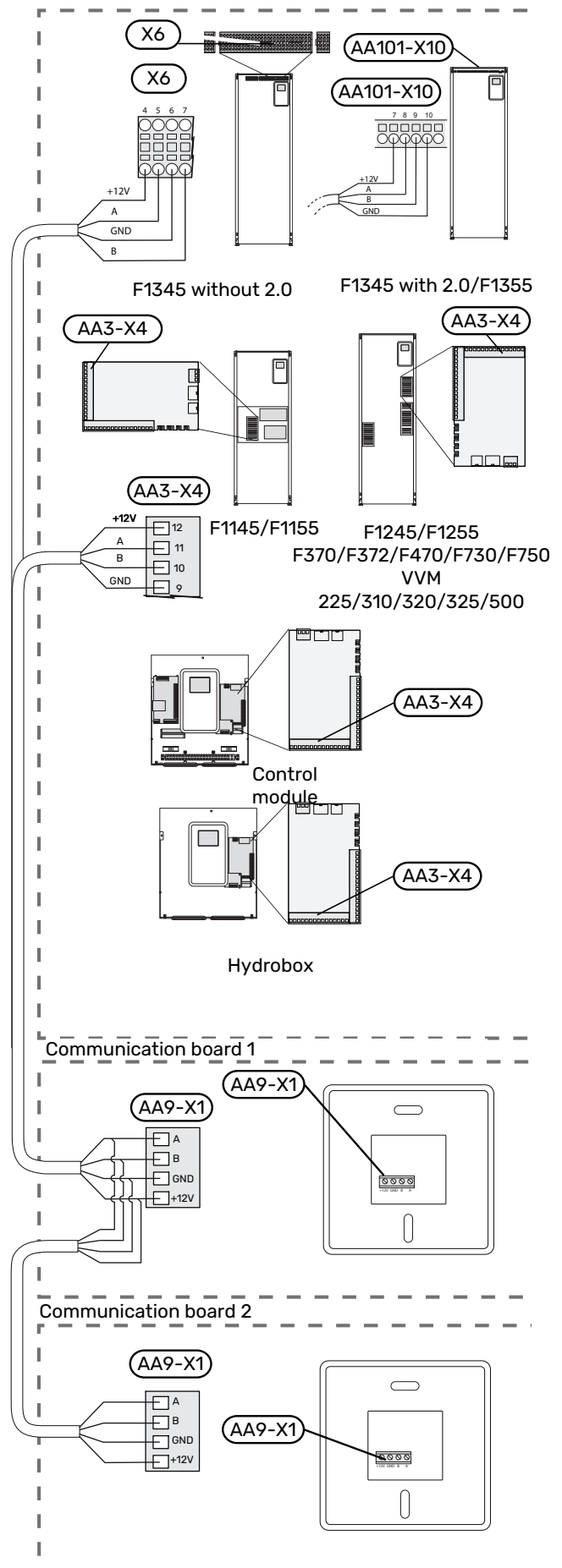
For F1345 on terminal block X6 or on terminal block AA101-X10 for F1345 2.0/F1355.

If several accessories are to be connected, or are already installed, the boards are connected in series.

Because there can be different connections for accessories, you should always read the instructions in the manual for the accessory that is to be installed.

No more than two units can be connected to the climate unit.

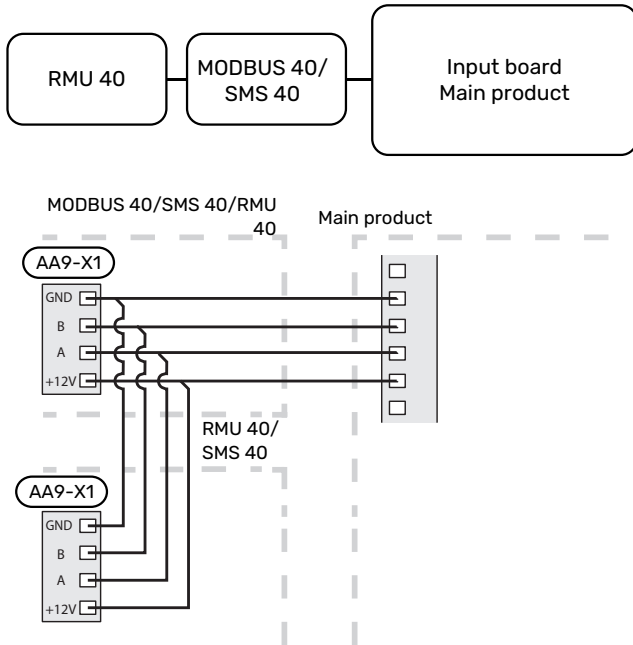
### Main product



## Connection of accessories and an RMU 40

If RMU 40 is to be connected with SMS 40 or MODBUS 40, connect the boards in series.

Because there can be different connections for accessories, you should always read the instructions in the manual for the accessory that will be installed. RMU 40 should be connected last in the communication loop.



## Commissioning

1. Hold the back button in RMU 40 for 7 seconds to access the menu "service settings".
2. Enter the menu and select which climate system RMU 40 should be connected to.
3. Start the main product, go to menu "system settings" (5.2) and activate RMU 40 for the climate system you want to control with the room unit.
4. If you want the main product to use the room sensor to control the temperature, set this in menu "room sensor settings" (1.9.4). If an external room sensor (BT50) is installed, it will be used. Otherwise, the room sensor in RMU 40 is used.

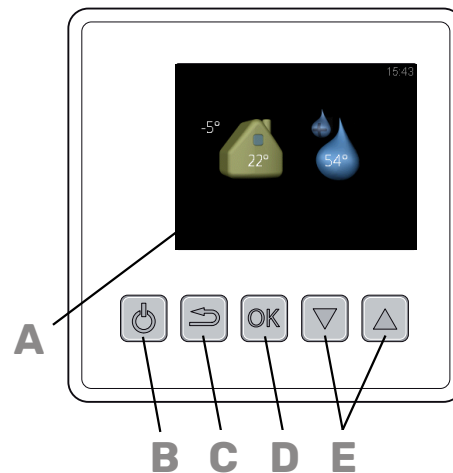


### CAUTION!

The software in the main product must be version 1199 or higher to work with RMU 40.

## Control - Introduction

### ROOM UNIT



### A DISPLAY

Instructions, settings and operational information are shown on the display.

### B STAND-BY BUTTON

RMU 40 can be switched to standby mode using the standby button. The main product's operation is not affected by pressing the button.

### C BACK BUTTON

The back button is used to:

- go back to the previous menu.
- change a setting that has not been confirmed.

### D OK BUTTON

The OK button is used to:

- confirm selections of sub menus/options/set values.

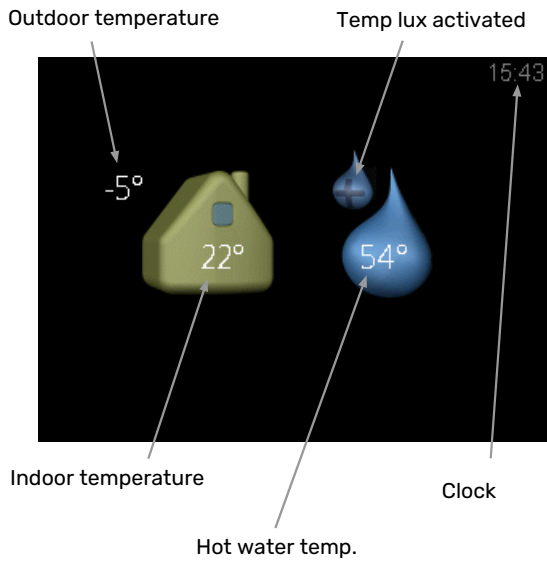
### E UP AND DOWN BUTTONS

With the up and down buttons you can:

- scroll in menus and between options.
- increase and decrease the values.

## MENU SYSTEM

When RMU 40 is started, you come to the information menu. Certain basic information about the main product's status is shown here. The indoor temperature is displayed with respect to the selected climate system.



Press any button to go to the main menu.

The information menu shows:

- on starting.
- when the back button in the main menu is pressed.
- after 15 minutes of inactivity.

In the event of an alarm, a symbol is shown at the top edge of the display together with the alarm's number. Go to the main product to obtain more information.

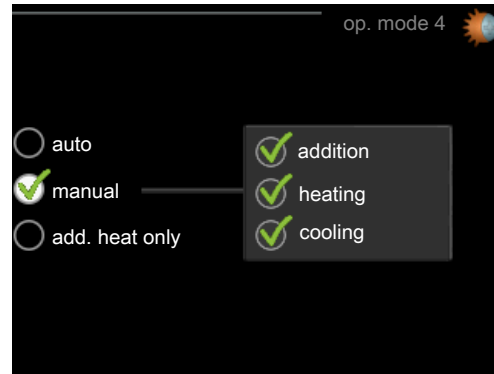
## OPERATION


To move the cursor, press the up or down button. The marked position is brighter and/or has a turned up tab.

## SELECTING MENU



To advance in the menu system select a sub-menu by marking it by using the up and down buttons and then pressing the OK button.

## SELECTING OPTIONS







In an options menu the current selected option is indicated by a green tick. 

To select another option:

1. Mark the applicable option using the up or down button. One of the options is pre-selected (white). 
2. Press the OK button to confirm the selected option. The selected option has a green tick. 

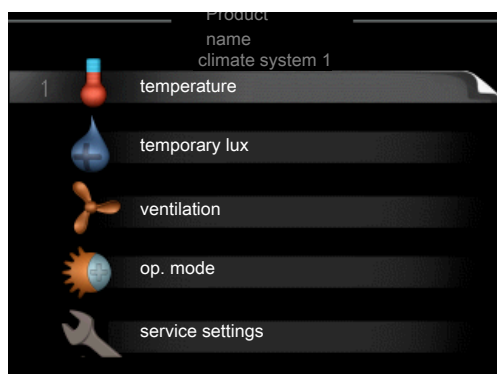
## SETTING A VALUE

To set a value:

1. Mark the value you want to set using the up or down button. 
2. Press the OK button. The background of the value becomes green, which means that you have accessed the setting mode. 
3. Press the up button to increase the value or the down button to reduce the value. 
4. Press the OK button to confirm the value you have set. To undo and return to the original value, press the back button. 

# Control – Menus

## MAIN MENU



## SUB-MENUS

Status information for the relevant menu can be found on the display to the right of the sub-menus.

**temperature** Setting the temperature for the climate system. The status information shows the set value for the climate system.

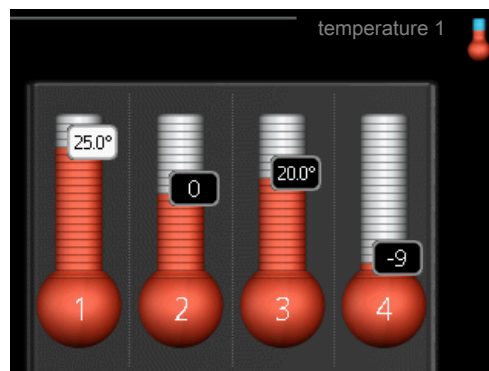
**temporary lux** Activation of temporary increase in the hot water temperature. Status information displays "off" or what length of time of the temporary temperature increase remains.

**ventilation** Setting the fan speed. The status information shows the selected setting. This menu is only displayed for the exhaust air heat pumps and ground source heat pumps with the exhaust air module accessory.

**op. mode** Activation of manual or automatic operating mode. The status information shows the selected operating mode.

**service settings** Setting which climate system is to be controlled by the room unit. Hold the back button in for 7 seconds to access the Service menu.

## MENU 1 - TEMPERATURE



If the house has several climate systems, this is indicated on the display by a thermometer for each system.

### SETTING THE TEMPERATURE (WITHOUT ROOM SENSORS ACTIVATED):

Setting range: -10 to +10

The display shows the set values for heating (curve offset). To raise or lower the indoor temperature, increase or reduce the value on the display.

Use the arrow buttons to set a new value. Confirm the new setting by pressing the OK button.

The number of steps the value has to be changed to achieve a degree change of the indoor temperature depends on the heating unit. One step for underfloor heating whilst radiators may require three.

Setting the desired value. The new value is shown on the right-hand side of the symbol in the display.

### SET THE TEMPERATURE (WITH ROOM SENSOR INSTALLED AND ACTIVATED):

Setting range: 5 – 30 °C

The value in the display appears as a temperature in °C if the heating system is controlled by a room sensor.

To change the room temperature, use the arrow buttons to set the desired temperature in the display. Confirm the new setting by pressing the OK button. The new temperature is shown on the right-hand side of the symbol in the display.

### NOTE!

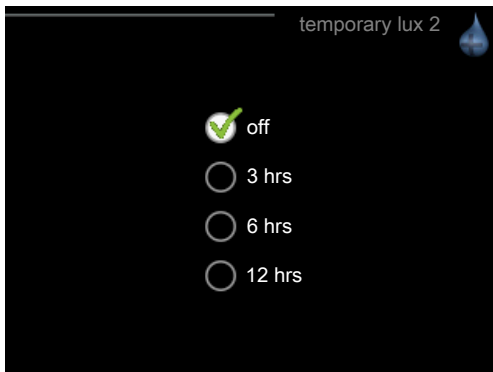
An increase in the room temperature can be slowed by the thermostats for the radiators or under floor heating. Therefore, open the thermostat valves fully, except in those rooms where a cooler temperature is required, e.g. bedrooms.



### TIP!

Wait 24 hours before making a new setting, so that the room temperature has time to stabilise.

## MENU 2 - TEMPORARY LUX



Setting range: 3, 6 and 12 hours, as well as mode "off"

When hot water requirement has temporarily increased this menu can be used to select an increase in the hot water temperature to lux mode for a selectable time.



### NOTE!

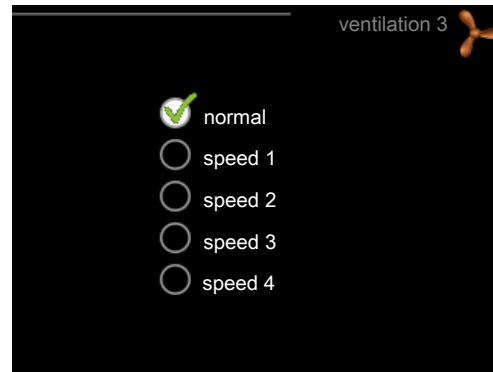
If comfort mode "luxury" is selected in the main product's menu 2.2, no further increase can be made.

The function is activated immediately when a time period is selected and confirmed using the OK button. The time to the right displays the remaining time at the selected setting.

When the time has run out the menu returns to "from" mode.

Select "off" to switch off **temporary lux**.

## MENU 3 - VENTILATION



Setting range: normal and speed 1-4



### NOTE!

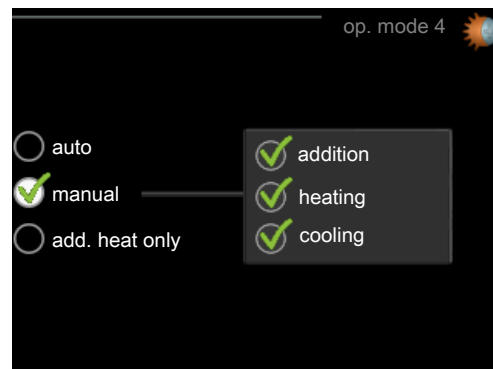
This menu is only displayed for the exhaust air heat pumps and ground source heat pumps with the exhaust air module accessory (FLM).

The ventilation in the accommodation can be temporarily increased or reduced here.

When you have selected a new speed a clock starts a count down. When the time has counted down the ventilation speed returns to the normal setting.

If necessary, the various return times can be changed in the heat pump menu 1.9.6.

## MENU 4 - OP. MODE



### OP. MODE

Setting range: auto, manual, add. heat only

### FUNCTIONS

Setting range: addition, heating, cooling

The main product's operating mode is usually set to "auto". It is also possible to set the main product to "add. heat only", when only additional heat is used, or "manual" and then select the functions that will be permitted.

Change the operating mode by marking the desired mode and pressing the OK button. To select selectable functions that are permitted or not, mark the function using the arrow buttons and press the OK button.

## OPERATING MODE AUTO

In this operating mode, you cannot select which functions are to be permitted because it is managed automatically by the main product.

## OPERATING MODE MANUAL

In this operating mode you can select what functions are permitted.

## OPERATING MODE ADD. HEAT ONLY

### NOTE!

If you choose mode "add. heat only" the compressor is deselected and there is a higher operating cost.

In this operating mode the compressor in the heat pump is not active and only additional heat is used.

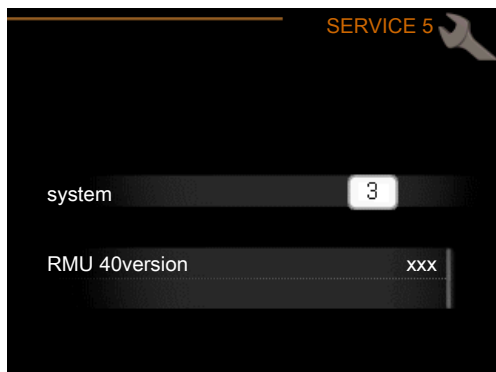
## FUNCTIONS

"**addition**" is what helps the compressor to heat the accommodation and/or the hot water when it cannot manage the whole requirement alone.

"**heating**" means that you get heat in the accommodation. You can deselect the function when you do not wish to have heating running.

"**cooling**" means that you get cooling in the accommodation in hot weather. You can deselect the function when you do not wish to have the cooling running. This alternative requires an accessory for cooling or if the heat pump has a built in function for cooling.

## MENU 5 - SERVICE



Here you set which climate system the room unit should be connected to. Confirm the setting using the OK button.

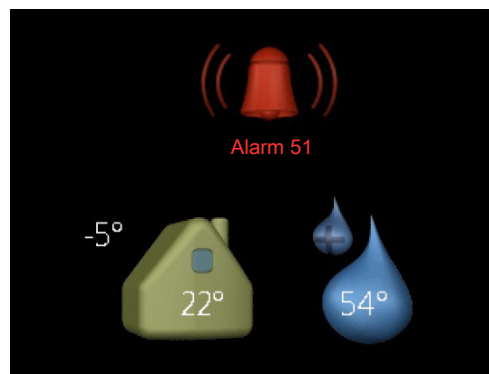
The menu displays which product is connected, and the software version in RMU 40.

### NOTE!

The climate system must also be activated in the main product's menu 5.2. Activate all climate systems you want to control from RMU 40.

## Disturbances in comfort

### MANAGE ALARM



In the event of an alarm, a symbol is shown at the top edge of the display together with the alarm's number. Go to the main product to obtain more information.

In the other menus the alarm symbol is shown in the bottom right hand corner.

## TROUBLESHOOTING

### COMMUNICATION ERROR

- Check that the settings in RMU 40 menu 5 and main product's menu 5.2 agree.
- Check the cable connection between RMU 40 and main product.

### DISPLAY EXTINGUISHED

- Check the cable connection between RMU 40 and main product.
- Check that the unit is not in stand-by mode.

# Technical data

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

RMU 40		
Plastic spacer (Width x Height x Depth)	mm	85x85x35
Dimensions (Width x Height x Depth)	mm	85x85x14
Rated voltage		12 VDC 40 mA (powered from the main product)
Part No.		067 064

# Deutsch

## Wichtige Informationen

### SICHERHEITSINFORMATIONEN

In diesem Handbuch werden Installations- und Servicevorgänge beschrieben, die von Fachpersonal auszuführen sind.

Dieses Handbuch verbleibt beim Kunden.

Die aktuelle Version der Produktdokumentation finden Sie auf [nibe.de](http://nibe.de).

Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Wissen nur dann verwendet werden, wenn diese unter Aufsicht stehen oder eine Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und sich der vorhandenen Risiken bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Eine Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht ausgeführt werden.

Dies ist ein Originalhandbuch. Eine Übersetzung darf nur nach Genehmigung durch NIBE stattfinden

Technische Änderungen vorbehalten!

©NIBE 2024.

### OPEN SOURCE

Dieses Produkt enthält Software, für die eine Open-Source-Lizenz gilt. Auf [opensource.nibe.eu](http://opensource.nibe.eu) erfahren Sie Einzelheiten und erhalten Zugang zum Quellcode.

### SYMBOLE

Erklärung der Symbole, die in diesem Handbuch abgebildet sein können.



#### ACHTUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet eine Gefahr für Personen und Maschinen.



#### HINWEIS!

Dieses Symbol verweist auf wichtige Angaben dazu, was bei Installation oder Wartung der Anlage zu beachten ist.



#### TIPP!

Dieses Symbol kennzeichnet Tipps, die den Umgang mit dem Produkt erleichtern.

# Allgemeines

Mit RMU 40 können Sie Ihre NIBE Wärmepumpe/Inneneinheit von einem anderen Raum im Haus aus steuern und überwachen.

## KOMPATIBLE PRODUKTE

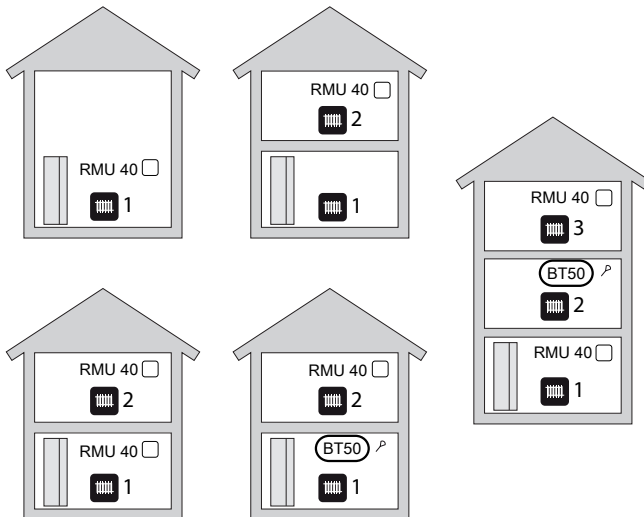
- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- F1345
- F1355
- F370
- F372
- F470
- F730
- F750
- VVM 225
- VVM 310
- VVM 320
- VVM 325
- VVM 500
- SMO 40
- MHB 05
- SHB 05

## INHALT

- |     |                             |
|-----|-----------------------------|
| 1 x | RMU 40                      |
| 1 x | Distanzstück aus Kunststoff |
| 2 x | Schrauben                   |

## INSTALLATIONSMÖGLICHKEITEN

RMU 40 kann auf unterschiedliche Weise installiert werden. Einige Varianten werden im Folgenden aufgeführt.



# Elektrischer Anschluss



## ACHTUNG!

Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem befugten Elektriker ausgeführt werden.

Bei der elektrischen Installation und beim Verlegen der Leitungen sind die geltenden nationalen Vorschriften zu berücksichtigen.

Das Hauptprodukt darf bei der Installation von RMU 40 nicht mit Spannung versorgt werden.

- Um Störungen zu vermeiden, dürfen Kommunikationskabel für externe Schaltkontakte nicht in der Nähe von Starkstromleitungen verlegt werden.
- Der minimale Kabelquerschnitt der Kommunikations- und Fühlerkabel für einen externen Schaltkontakt muss 0,5 mm<sup>2</sup> bis zu 50 m betragen, z.B. EKKX, LiYY o.s.ä.
- RMU 40 startet nach einem Spannungsausfall neu.

## RAUMTEMPERATURFÜHLER

RMU 40 enthält einen Raumfühler, der dieselbe Funktion wie der Raumfühler besitzt, der im Lieferumfang des Hauptprodukts (BT50) enthalten ist.

So kann gewählt werden, welchen Raumfühler das Hauptprodukt zur Anzeige und zur eventuellen Regelung der Raumtemperatur verwenden soll.



## HINWEIS!

Wenn beide Raumfühler (RTS 40) und die Raumeinheit (RMU 40) im selben Klimatisierungssystem installiert sind, wird für Anzeige, Steuerung und Protokollierung ausschließlich die Temperatur von RTS 40 verwendet.

Der Raumfühler erfüllt bis zu drei Funktionen:

1. Anzeige der Raum-Isttemperatur am Display des Hauptprodukts.
2. Ermöglicht die Änderung der Raumtemperatur in °C.
3. Ermöglicht das Aufwerten bzw. Stabilisieren der Raumtemperatur.

Montieren Sie den Fühler an einem neutralen Ort, an dem die eingestellte Temperatur gewünscht wird. Als geeigneter Ort kommt z.B. eine freie Innenwand im Flur ca. 1,5 m über dem Fußboden in Frage. Der Fühler darf nicht an der Messung einer korrekten Raumtemperatur gehindert werden, z.B. durch die Anbringung in einer Nische, zwischen Regalen, hinter einer Gardine, über bzw. in der Nähe einer Wärmequelle, in einem Luftzugbereich von der Außentür oder in direkter Sonneneinstrahlung. Auch geschlossene Heizkörperthermostate können Probleme hervorrufen.

Wenn der Fühler zur Anzeige der Raumtemperatur in °C und/oder zum Aufschalten/Stabilisieren der Raumtemperatur genutzt werden soll, muss er in Menü 1.9.4



## HINWEIS!

Wenn der Raumfühler in einem Raum mit Fußbodenheizung platziert ist, sollte er lediglich eine Anzeigefunktion besitzen, jedoch keine Regelungsfunktion für die Raumtemperatur.

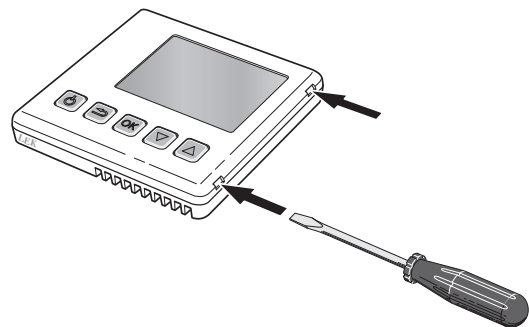
## MONTAGE

RMU 40 kann nicht direkt an einer Wand montiert werden, da an der Rückseite eine Anschlussklemme hervorragt.

Montieren Sie RMU 40 entweder in einer leeren Gerätedose oder am beiliegenden Abstandsstück aus Kunststoff.

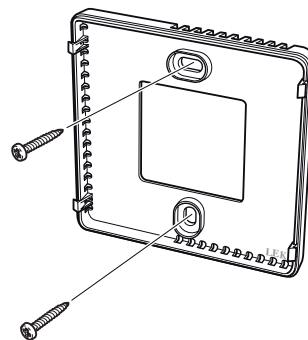
Wenn Sie den Raumfühler in RMU 40 nutzen wollen, ist die Platzierung der Raumeinheit entscheidend.

1. Öffnen Sie RMU 40, indem Sie einen Schraubendreher in einen der 4 mm breiten Spalte am Rand führen. Drücken Sie den Schraubendreher gerade hinein, um die Klammer zu öffnen. Wiederholen Sie den Vorgang für die drei restlichen Klammern.

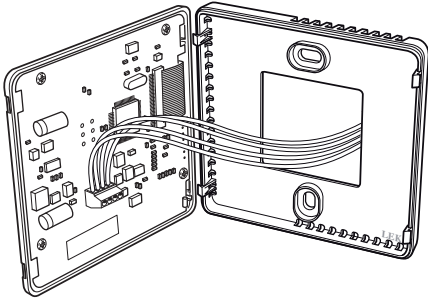


2. Ohne Abstandsstück aus Kunststoff: Setzen Sie die Rückabdeckung vor die Gerätedose und verschrauben Sie sie an der Wand.

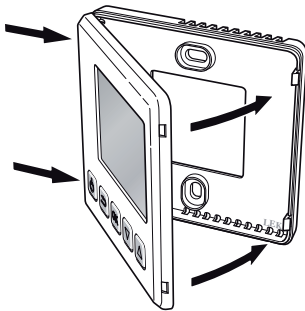
Mit Abstandsstück aus Kunststoff: Schrauben Sie das Abstandsstück aus Kunststoff in die Wand. Befestigen Sie anschließend die Rückabdeckung mithilfe der beiden beiliegenden Schrauben am Abstandsstück aus Kunststoff.



3. Führen Sie den Anschluss gemäß Abschnitt "Anschluss der Kommunikationsleitung" aus.

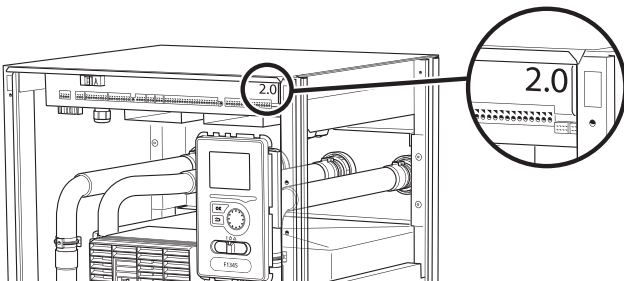


4. Winkeln Sie die Frontabdeckung um ca. 30° an und befestigen Sie die beiden Klammern auf einer Seite. Schließen Sie nun die Einheit und drücken Sie die beiden Klammern auf der anderen Seite fest.



### ELEKTROANSCHLUSSVERSIONEN F1345

F1345 verfügt je nach Herstellungsort der Wärmepumpe über verschiedene elektrische Anschlüsse. Um den jeweiligen elektrischen Anschluss für Ihre F1345 zu ermitteln, kontrollieren Sie, ob sich die Bezeichnung „2.0“ rechts über den Anschlussklemmen befindet, siehe Abbildung.



### ANSCHLUSS DER KOMMUNIKATIONSLEITUNG

RMU 40 enthält eine Kommunikationsplatine (AA9), die direkt über die Eingangsplatine des Hauptprodukts (Anschlussklemme AA3-X4) angeschlossen wird.

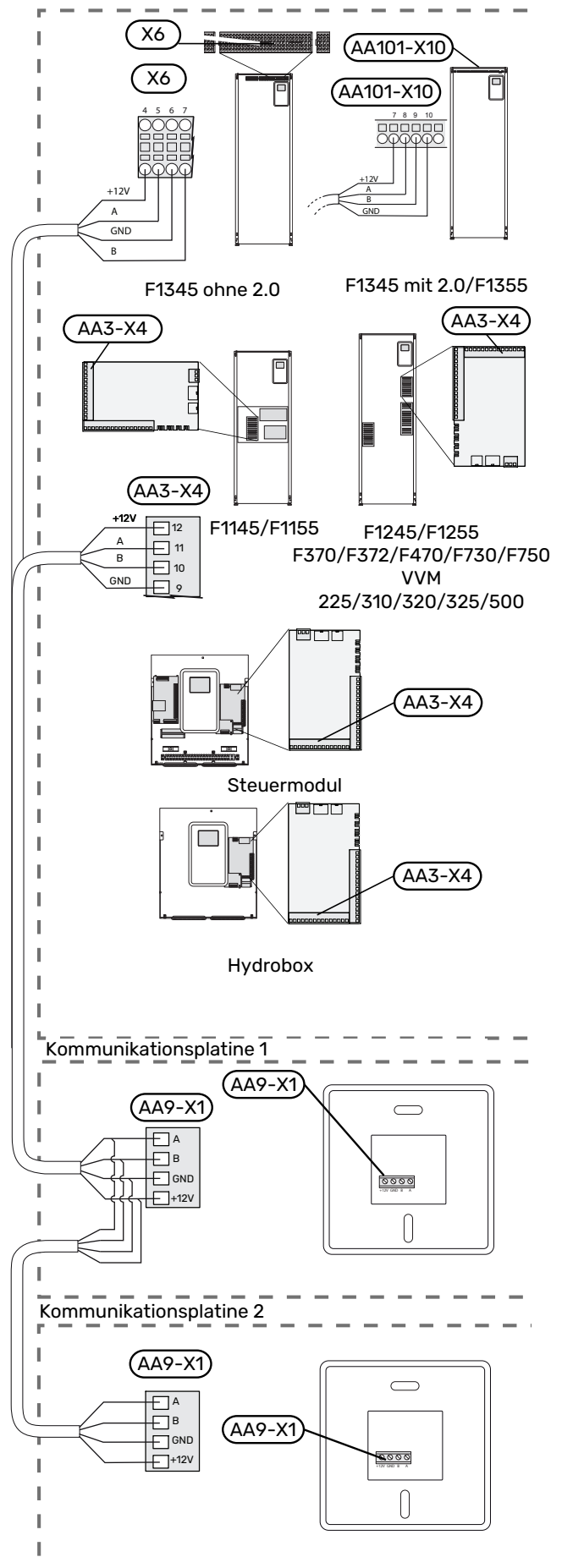
Für F1345 an Anschlussklemme X6 oder an Anschlussklemme AA101-X10 für F1345 2.0/F1355.

Sollen mehrere Zubehöreinheiten angeschlossen werden oder sind bereits Zubehöreinheiten installiert, sind die Karten in Serie anzuschließen.

Da verschiedene Anschlüsse von Zubehör möglich sind, sollten Sie für das zu installierende Zubehör stets die Anleitung im Handbuch lesen.

Es können maximal zwei Einheiten mit dem Klimatisierungssystem verbunden werden.

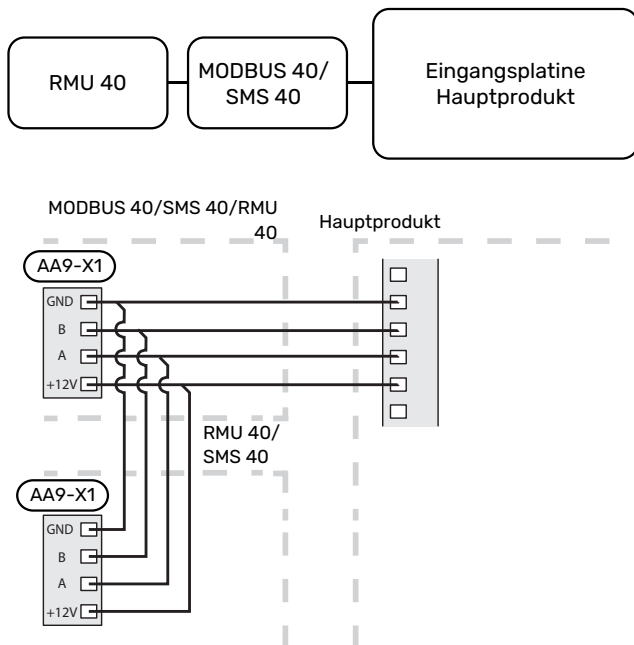
### Hauptprodukt



## Anschluss von Zubehör und einem RMU 40

Wenn RMU 40 zusammen mit SMS 40 oder MODBUS 40 angeschlossen werden soll, sind die Platinen in Reihe anzuschließen.

Da Zubehör auf verschiedene angeschlossen werden kann, sollten Sie für das zu installierende Zubehör stets die Anleitung im Handbuch lesen. RMU 40 sollte als Letztes an die Kommunikationsschleife angeschlossen werden.



## Inbetriebnahme

1. Halten Sie die Zurück-Taste an RMU 40 für die Dauer von 7 s gedrückt, um folgendes Menü aufzurufen: "Serviceeinstellungen".
2. Rufen Sie das Menü auf und wählen Sie das Klimatisierungssystem aus, mit dem RMU 40 verbunden werden soll.
3. Starten Sie das Hauptprodukt. Rufen Sie das Menü „Systemeinst.“ (5.2) auf, und aktivieren Sie RMU 40 für das Klimatisierungssystem, das mit der Raumeinheit gesteuert werden soll.
4. Wenn das Hauptprodukt einen Raumfühler zur Temperaturregelung nutzen soll, ist dies in Menü „Raumfühler-einstellungen“ (1.9.4) einzustellen. Ist ein externer Raumfühler (BT50) installiert, wird dieser verwendet. Andernfalls wird der Raumfühler in RMU 40 genutzt.

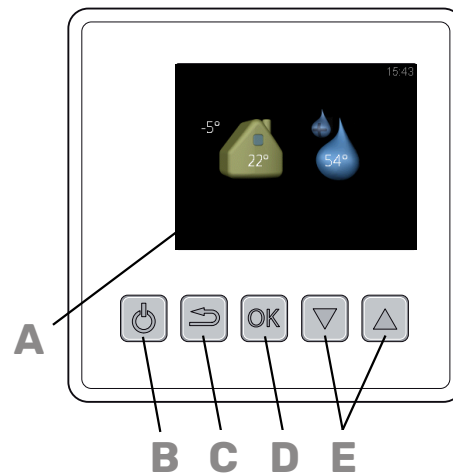


### ACHTUNG!

Die Software des Hauptprodukts muss in einer Version ab 1199 vorliegen, damit RMU 40 unterstützt wird.

## Steuerung – Einführung

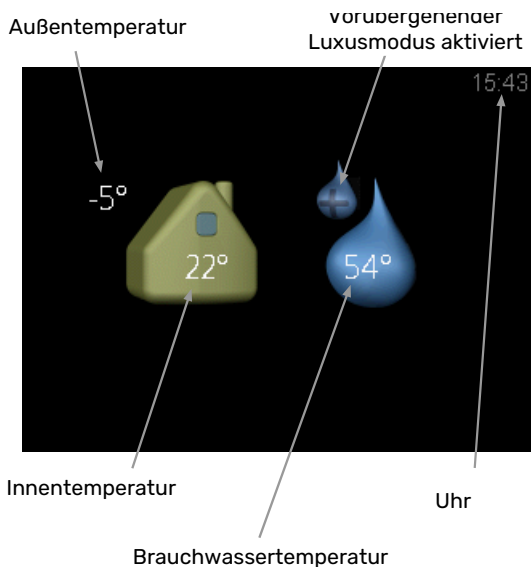
### FERNSTEUERUNG



- A DISPLAY**  
Auf dem Display erscheinen Anweisungen, Einstellungen und Betriebsinformationen.
- B STANDBY-TASTE**  
Mit der Standby-Taste lässt sich RMU 40 in den Standby-Modus versetzen. Die Betätigung der Taste wirkt sich nicht auf den Betrieb des Hauptprodukts aus.
- C ZURÜCK-TASTE**  
Die Zurück-Taste wird in folgenden Fällen verwendet:
- kehrt zum vorherigen Menü zurück.
  - macht eine noch nicht bestätigte Einstellung rückgängig.
- D OK-TASTE**  
Die OK-Taste wird in folgenden Fällen verwendet:
- bestätigt die Auswahl von Untermenü/Option/eingestelltem Wert.
- E AUF- UND AB-TASTE**  
Per Auf- und Ab-Taste können Sie:
- navigiert in Menüs und wechselt zwischen den Optionen.
  - Werte erhöhen oder verringern.

## MENÜSTRUKTUR

Beim Starten von RMU 40 gelangen Sie in das Informationsmenü. Hier werden bestimmte grundlegende Informationen zum Status des Hauptprodukts angezeigt. Die Raumtemperatur wird im Verhältnis zum gewählten Klimatisierungssystem angezeigt.



Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Hauptmenü aufzurufen.

Das Informationsmenü erscheint:

- beim Start.
- durch Drücken der Zurück-Taste im Hauptmenü.
- nach einer Inaktivitätszeit von 15 min.

Bei einem Alarm erscheinen oben im Display ein Symbol und die Alarmnummer. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hauptprodukt.

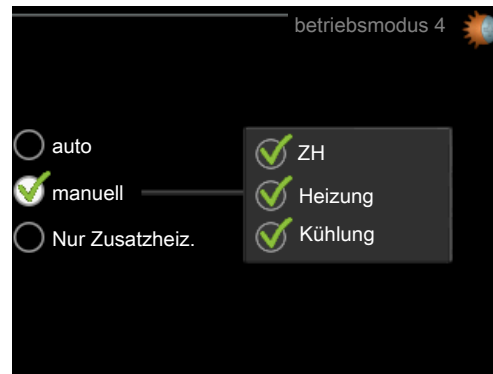
## STEUERUNG

Um den Cursor zu bewegen, drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste. Die markierte Position ist hell und bzw. oder als aufgerufene Registerkarte gekennzeichnet.

## MENÜ AUSWÄHLEN



Um durch das Menüsystem zu navigieren, wählen Sie ein Untermenü aus. Benutzen Sie dazu die Auf- oder Ab-Taste. Drücken auf anschließend die OK-Taste.

## ALTERNATIVE WÄHLEN







In einem Menü mit mehreren Optionen wird die gewählte Option mit einem grünen Häkchen markiert. 

So wählen Sie eine andere Option aus:

1. Markieren Sie mit Auf- oder Ab-Taste die gewünschte Optionen. Eine Option ist vorgewählt (weiß). 
2. Drücken Sie die OK-Taste, um die gewählte Option zu bestätigen. Diese wird daraufhin mit einem grünen Häkchen markiert. 

## WERT EINSTELLEN

So stellen Sie einen Wert ein:

1. Markieren Sie mit Auf- oder Ab-Taste den einzustellenden Wert. 
2. Drücken Sie die OK-Taste. Der Werthintergrund färbt sich grün. Dies bedeutet, dass Sie den Einstellungsmodus aufgerufen haben. 
3. Drücken Sie die Auf-Taste, um den Wert zu erhöhen. Drücken Sie die Ab-Taste, um den Wert zu verringern. 
4. Drücken Sie die OK-Taste, um den eingestellten Wert zu bestätigen. Drücken Sie die Zurück-Taste, um die Änderungen zu verwerfen und den Ausgangswert aufzurufen. 

# Steuerung – Menüs

## HAUPTMENÜ



## UNTERMENÜS

Rechts neben den Untermenüs werden auf dem Display Statusinformationen für das jeweilige Menü angezeigt.

**Temperatur** Temperatureinstellung für das Klimatisierungssystem. Per Statusinformation wird der eingestellte Wert für das Klimatisierungssystem angezeigt.

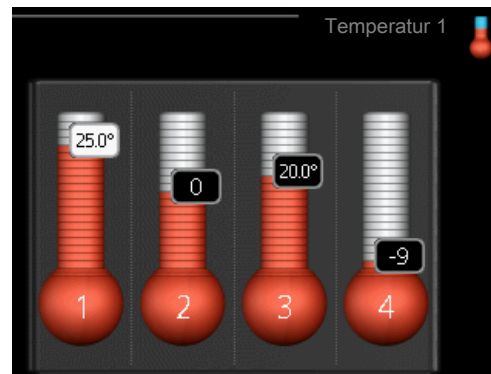
**vorüb. Luxus** Aktivierung einer vorübergehenden Erhöhung der Brauchwassertemperatur. Die Statusinformation zeigt "aus" oder die verbleibende Zeit bis zur vorübergehenden Temperaturerhöhung an.

**ventilation** Einstellung der Ventilatorgeschwindigkeit. Die Statusinformation gibt Auskunft über die gewählte Einstellung. Dieses Menü wird nur bei Abluft- und Erdwärmepumpen mit einem Abluftmodul als Zubehör angezeigt.

**betriebsmodus** Aktivierung des manuellen oder automatischen Betriebs. Die Statusinformation zeigt den gewählten Betriebsmodus an.

**Serviceeinstellungen** Einstellung des Klimatisierungssystems, das per Raumeinheit gesteuert werden soll. Halten Sie die Zurück-Taste für die Dauer von 7 s gedrückt, um das Servicemenü aufzurufen.

## MENÜ 1 - TEMPERATUR



Wenn sich im Haus mehrere Klimatisierungssysteme befinden, werden diese mit jeweils einem Thermometer auf dem Display angezeigt.

### TEMPERATUREINSTELLUNG (OHNE AKTIVIERTEN RAUMFÜHLER):

Einstellbereich: -10 bis +10

Das Display zeigt den eingestellten Wert für die Heizung an (Parallelverschiebung der Heizkurve). Um die Innenraumtemperatur anzuheben oder abzusenken, erhöhen bzw. verringern Sie den Wert auf dem Display.

Stellen Sie mit den Pfeiltasten einen neuen Wert ein. Bestätigen Sie die neue Einstellung durch Drücken der OK-Taste.

Die Schrittzahl, um die der Wert geändert werden muss, um eine Änderung der Innenraumtemperatur um ein Grad zu erreichen, richtet sich nach der Heizungsanlage des Gebäudes. Für eine Fußbodenheizung kann ein Schritt genügen, wohingegen für Heizkörper drei Schritte erforderlich sind.

Stellen Sie den gewünschten Wert ein. Der neue Wert erscheint rechts neben dem Symbol auf dem Display.

### TEMPERATUREINSTELLUNG (MIT INSTALLIERTEM UND AKTIVIERTEM RAUMFÜHLER):

Einstellbereich: 5-30°C

Der Wert auf dem Display wird als Temperatur in °C angezeigt, wenn das Heizsystem per Raumtemperaturfühler gesteuert wird.

Um die Raumtemperatur zu ändern, stellen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Temperatur auf dem Display ein. Bestätigen Sie die neue Einstellung durch Drücken der OK-Taste. Die neue Temperatur erscheint rechts neben dem Symbol auf dem Display.



## HINWEIS!

Eine Erhöhung der Raumtemperatur kann durch die Thermostate für Heizkörper oder Fußbodenheizung gebremst werden. Öffnen Sie daher die Thermostatventile vollständig – außer in den Räumen, in denen eine niedrigere Temperatur herrschen soll, z.B. Schlafzimmer.



## TIPP!

Bevor Sie eine erneute Einstellung vornehmen, sollten mindestens 24 Stunden verstreichen, damit sich die Temperaturen stabilisieren können.

## MENÜ 2 - VORÜB. LUXUS



Einstellbereich: 3, 6 und 12 h, sowie Stellung „aus“

Bei vorübergehend gesteigertem Brauchwasserbedarf können Sie in diesem Menü eine Erhöhung der Brauchwassertemperatur während eines festgelegten Zeitraums auf Komfortebene veranlassen.



## HINWEIS!

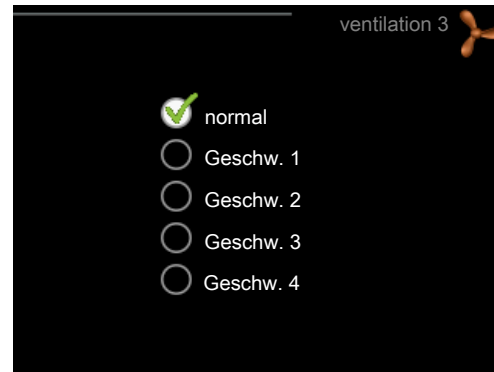
Ist der Komfortmodus „Luxus“ in Menü 2.2 des Hauptprodukts ausgewählt, kann keine weitere Erhöhung erfolgen.

Die Funktion wird bei der Auswahl einer Zeitperiode direkt aktiviert. Die Bestätigung erfolgt per OK-Taste. Rechts wird die verbleibende Zeit und die gewählte Einstellung angezeigt.

Nach Ablauf der Zeit kehrt das Menü zur Einstellung "aus" zurück.

Wählen Sie "aus" aus, um **vorüb. Luxus** auszuschalten.

## MENÜ 3 - VENTILATION



Einstellbereich: normal und Geschw. 1-4



## HINWEIS!

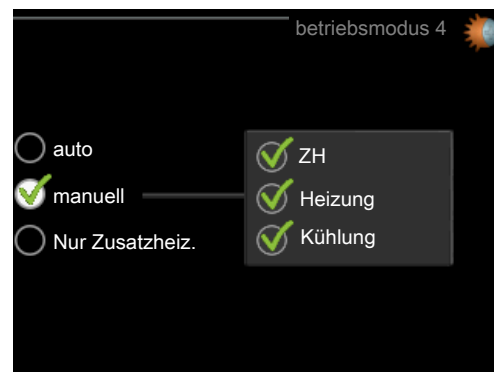
Dieses Menü wird nur bei Abluft- und Erdwärmepumpen mit einem Abluftmodul (FLM) als Zubehör angezeigt.

Hier können Sie die Ventilation in der Wohnung vorübergehend erhöhen oder verringern.

Nach Auswahl einer neuen Geschwindigkeit beginnt eine Uhr mit dem Countdown. Wenn die Zeit abgelaufen ist, kehrt die Ventilationsgeschwindigkeit zur normalen Einstellung zurück.

Die einzelnen Rückstellzeiten lassen sich bei Bedarf in Menü 1.9.6 der Wärmepumpe anpassen.

## MENÜ 4 - BETRIEBSMODUS



### BETRIEBSMODUS

Einstellbereich: auto, manuell, Nur Zusatzheiz.

### FUNKTIONEN

Einstellbereich: ZH, Heizung, Kühlung

Der Betriebsmodus des Hauptprodukts ist normalerweise auf „auto“ eingestellt. Sie können das Hauptprodukt aber auch auf „Nur Zusatzheiz.“ stellen, wenn nur eine Zusatzheizung verwendet werden soll. Bei Auswahl von „manuell“ können Sie die zugelassenen Funktionen selbst auswählen.

Um den Betriebsmodus zu ändern, markieren Sie die gewünschte Option und drücken die OK-Taste. Um festzulegen, welche verfügbaren Optionen zulässig sein sollen oder nicht, markieren Sie eine Funktion mithilfe der Pfeiltasten und drücken die OK-Taste.

### BETRIEBSMODUS AUTO

In diesem Betriebsmodus können Sie nicht auswählen, welche Funktionen zulässig sein sollen. Diese Auswahl wird automatisch vom Hauptprodukt vorgenommen.

### BETRIEBSMODUS MANUELL

In diesem Betriebsmodus können Sie selbst festlegen, welche Funktionen zulässig sein sollen.

### BETRIEBSMODUS NUR ZUSATZHEIZ.



#### HINWEIS!

Bei Auswahl von Modus "Nur Zusatzheiz." wird der Verdichter deaktiviert und die Betriebskosten steigen.

In diesem Betriebsmodus ist der Verdichter in der Wärmepumpe nicht aktiv, nur die Zusatzheizung wird verwendet.

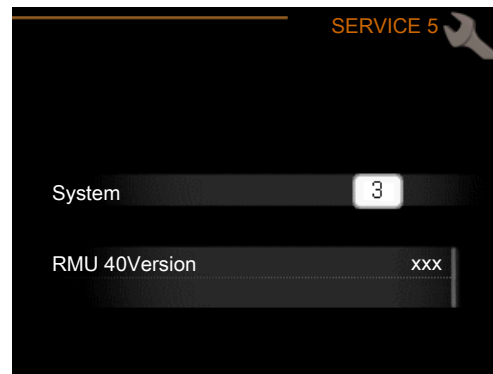
### FUNKTIONEN

"ZH" unterstützt den Verdichter beim Beheizen der Wohnung und bzw. oder bei der Brauchwasserbereitung, wenn der Verdichter den Bedarf nicht allein decken kann.

"Heizung" sorgt für warme Temperaturen in der Wohnung. Sie können die Funktion deaktivieren, wenn keine Heizung stattfinden soll.

"Kühlung" sorgt für ein kühles Raumklima bei warmen Witterungsbedingungen. Sie können die Funktion deaktivieren, wenn keine Kühlung stattfinden soll. Für diese Option muss ein Kühlzubehör vorhanden sein oder die Wärmepumpe muss über eine integrierte Kühlfunktion verfügen.

## MENÜ 5 - SERVICE



Hier legen Sie fest, mit welchem Klimatisierungssystem die Raumeinheit verbunden werden soll. Bestätigen Sie die Einstellung per OK-Taste.

Im Menü wird außerdem angezeigt, welches Produkt angeschlossen ist und welche Softwareversion in RMU 40 vorliegt.

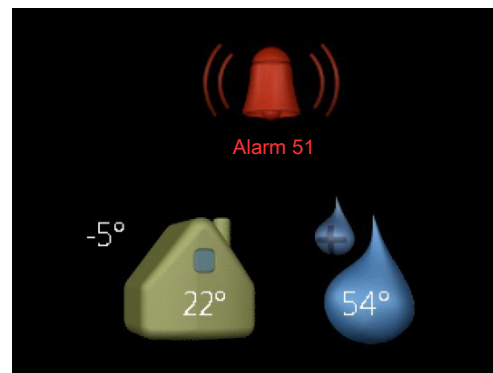


#### HINWEIS!

Das Klimatisierungssystem muss außerdem in Menü 5.2 des Hauptprodukts aktiviert werden. Aktivieren Sie alle Klimatisierungssysteme, die per RMU 40 gesteuert werden sollen.

## Komfortstörung

### ALARMVERWALTUNG



Bei einem Alarm erscheinen oben im Display ein Symbol und die Alarmnummer. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hauptprodukt.

In allen anderen Menüs wird das Alarmsymbol rechts unten angezeigt.

### FEHLERSUCHE

#### KOMMUNIKATIONSFEHLER

- Kontrollieren Sie, ob die Einstellungen in Menü 5 von RMU 40 und in Menü 5.2 des Hauptprodukts übereinstimmen.
- Kontrollieren Sie die Kabelverbindung zwischen RMU 40 und dem Hauptprodukt.

## **DISPLAY LEUCHTET NICHT**

- Kontrollieren Sie die Kabelverbindung zwischen RMU 40 und dem Hauptprodukt.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Einheit nicht im Standby-Modus befindet.

# Technische Daten

## TECHNISCHE DATEN

RMU 40		
Distanzstück aus Kunststoff (Breite x Höhe x Tiefe)	mm	85x85x35
Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)	mm	85x85x14
Nennspannung		12 V GS 40 mA (Versorgung erfolgt über das Hauptprodukt)
Art.nr.		067 064

# Suomeksi

## Tärkeää

### TURVALLISUUSTIEDOT

Tässä käsikirjassa selostetaan asennus- ja huoltotoimenpiteitä, jotka tulisi teettää ammattilaisella.

Käsikirja tulee jättää asiakkaalle.

Tuoteasiakirjojen uusimman version löydät täältä [nibe.fi](https://nibe.fi).

Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistivaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heille on opastettu tai kerrottu laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaaratekiäjät. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta valvomatta.

Tämä on alkuperäinen käsikirja. Sitä ei saa kääntää ilman NIBE:n lupaa.

Pidätämme oikeudet rakennemuutoksiin.

©NIBE 2024.

### SYMBOLIT

Tässä käsikirjassa mahdollisesti esiintyvien symbolien selitys.



#### HUOM!

Tämä symboli merkitsee ihmistä tai konetta uhkaavaa vaaraa.



#### MUISTA!

Tämä symboli osoittaa tärkeän tiedon, joka pitää ottaa huomioon laitteistoa asennettaessa tai huollettaessa.



#### VIHJE!

Tämä symboli osoittaa vinkin, joka helpottaa tuotteen käsittelyä.

### AVOIN LÄHDEKOODI

Tämä tuote sisältää avoimen lähdekoodilisenssin alaisen ohjelmiston. Lisätietoa ja lähdekoodin löydät osoitteesta [opensource.nibe.eu](https://opensource.nibe.eu).

## Yleistä

RMU 40:lla voit ohjata ja valvoa NIBE lämpöpumppua/sisäyk-sikköä muualta talosta.

### YHTEENSOPIVAT TUOTTEET

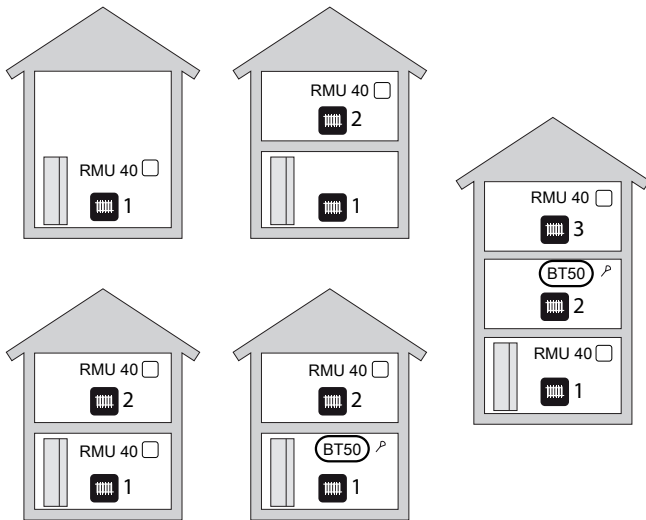
- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- F1345
- F1355
- F370
- F372
- F470
- F730
- F750
- VVM 225
- VVM 310
- VVM 320
- VVM 325
- VVM 500
- SMO 40
- MHB 05
- SHB 05

### SISÄLTÖ

1 kpl	RMU 40
1 kpl	Muovivälike
2 kpl	Ruuvia

### ASENNUSVAIHTOEHDOT

RMU 40 voidaan asentaa monella eri tavalla, joista alla an-ne-taan muutama esimerkki.



## Sähköasennukset



### HUOM!

Sähköasennukset saa tehdä vain valtuutettu sähköasentaja.

Sähköasennukset ja johtimien veto on tehtävä voimassa olevien asetusten ja määräysten mukaisesti.

Päätuotteen pitää olla jännitteetön RMU 40:n asennuksen aikana.

- Häiriöiden välttämiseksi ulkoisten liitäntöjen tiedonsiirto-kaapeleita ei saa asentaa vahvavirtakaapeleiden läheisyyteen.
- Ulkoisen liitännän tiedonsiirto- ja anturikaapelin johdinalan tulee olla vähintään 0,5 mm<sup>2</sup>, kun käytetään alle 50 m pituisia kaapeleita, esim. tyyppiä EKKX tai LiYY.
- RMU 40 uudelleenkäynnistyy sähkökatkoksen jälkeen.

### HUONEANTURI

RMU 40 sisältää huoneanturin, joka toimii samalla tavoin kuin päätuotteen mukana toimitettu (BT50).

Tämän ansiosta voit valita mitä huoneanturia päätuote käyttää huonelämpötilan näyttöön ja säätöön.



### MUISTA!

Jos huoneanturi (RTS 40) ja huoneyksikkö (RMU 40) on asennettu samaan lämmitysjärjestelmään, vain RTS 40:n lämpötilaa käytetään näyttöön, ohjaukseen ja kirjaukseen.

Huoneanturilla on kolme toimintoa:

1. Näytä huonelämpötila päätuotteen näytössä.
2. Tarjoaa mahdollisuuden muuttaa huoneenlämpötilaa, °C.
3. Mahdollistaa huonelämpötilan parantamisen/vakauttamisen.

Asenna anturi neutraaliin paikkaan, jonka lämpötila halutaan tietää. Sopiva paikka on esim. vapaa käytävän seinä n. 1,5 m korkeudella lattiasta. On tärkeää, että anturi voi mitata huonelämpötilan oikein, eikä sitä sijoiteta esim. syvennykseen, hyllyjen väliin, verhon taakse, lämmönlähteen yläpuolelle tai läheisyyteen, ulko-ovesta tulevaan vetoon tai suoraan auringonpaisteeseen. Myös suljetut patteritermostaattit voivat aiheuttaa ongelmia.

Jos anturia käytetään huonelämpötilan muuttamiseen °C-asteina ja/tai huonelämpötilan parantamiseen/vakauttamiseen, anturi pitää aktivoida päätuotteen valikossa 1.9.4



### MUISTA!

Jos huoneanturia käytetään huoneessa, jossa on lattialämmitys, siinä tulee olla vain näyttötoiminto, ei huonelämpötilan ohjausta.

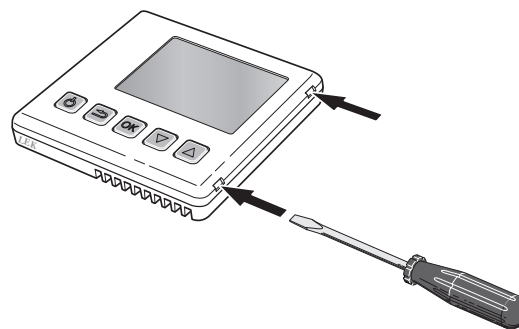
### ASENNUS

RMU 40:a ei voi kiinnittää suoraan seinään, koska liittimet ovat takasivulla.

Asenna RMU 40 joko vapaaseen kojerasiaan tai mukana toimitetulla muovivälikkeellä.

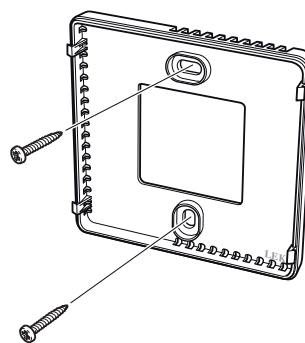
Jos haluat käyttää RMU 40:n huoneanturia, huoneyksikön sijoituspaikka on tärkeä.

1. Avaa RMU 40 työntämällä ruuvitaltta yhteen 4 mm leveistä raoista. Avaa lukitus painamalla ruuvitalttaa suoraan sisäänpäin. Toista kolmen muun lukituksen yhteydessä.

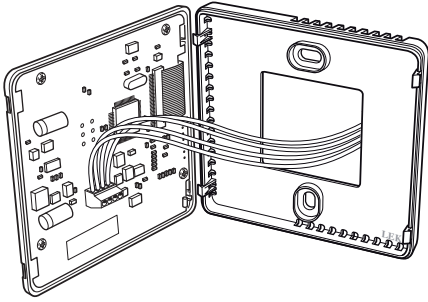


2. Ilman muovivälikettä: Aseta takapaneeli kojerasian päälle ja kiinnitä ruuveilla seinään.

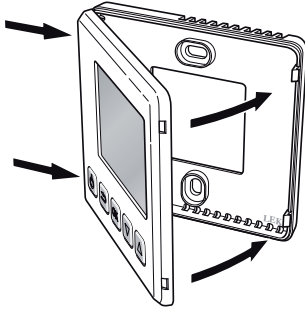
Muovivälikkeellä: Ruuvaa muovivälike seinään. Kiinnitä sitten takapaneeli muovivälikkeeseen kahdella mukana toimitetulla ruuvilla.



3. Kytkeäntä on selostettu kappaleessa "Tiedonsiirron kytkentä".

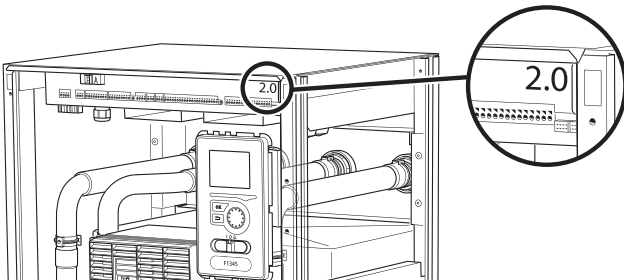


4. Kallista etupaneelia n. 30° ja kiinnitä kaksi lukitsinta toisella puolella. Sulje sitten yksikkö ja paina toisen puolen lukitsimet kiinni.



## SÄHKÖKYTKENTÄVERSIO F1345

F1345:n sähköliitännät riippuvat lämpöpumpun valmistusajankohdasta. Nähdäksesi oman F1345-lämpöpumpunsi liitännät tarkasta onko liittimien yläpuolella oikealla puolella kuvan mukainen merkintä "2.0".



## TIEDONSIIRRON KYTKENTÄ

RMU 40 sisältää tiedonsiirtokortin (AA9), joka kytketään suoraan päätuotteen tulokorttiin (liitin AA3-X4).

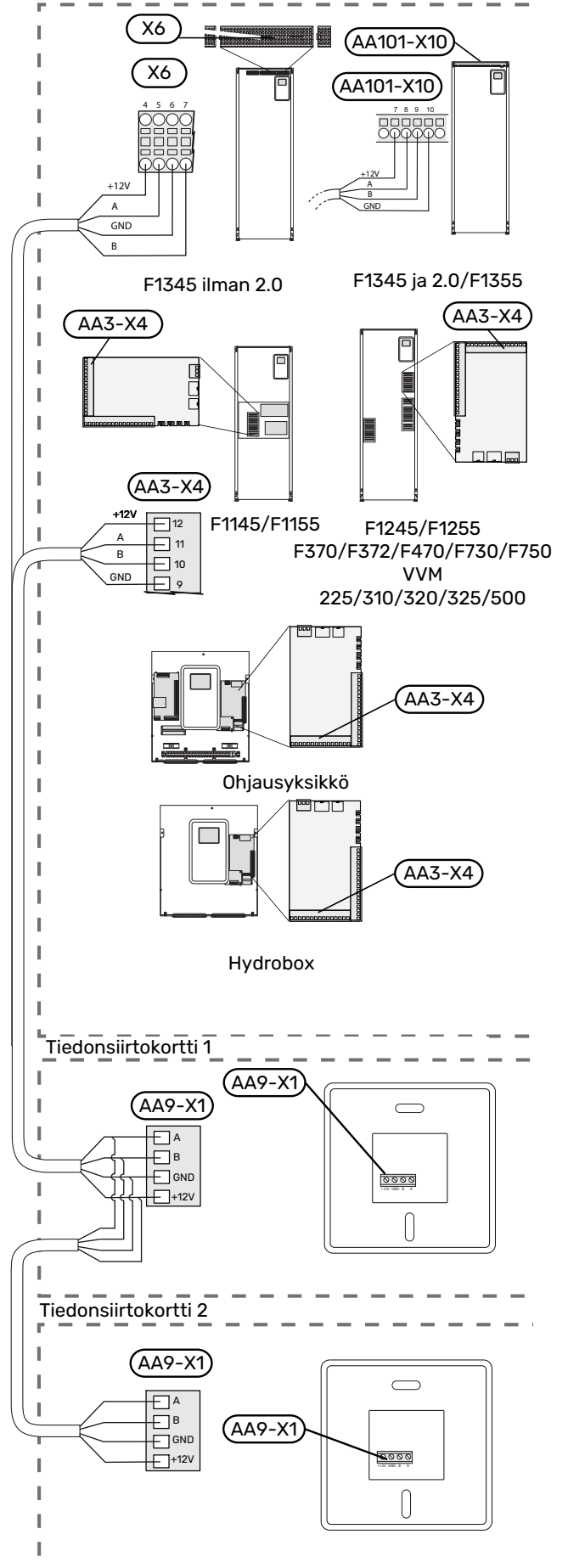
Kytke F1345 liittimeen X6 tai liittimeen AA101-X10 F1345 2.0/F1355.

Jos olet kytkemässä useita lisävarusteita tai niitä on jo asennettu, kytke kortit sarjaan.

Koska piirikortilla varustetut lisävarusteet voidaan kytkeä eri tavoin, lue aina asennettavan lisävarusteen asennusohje.

Lämmitysjärjestelmään voi liittää enintään kaksi yksikköä.

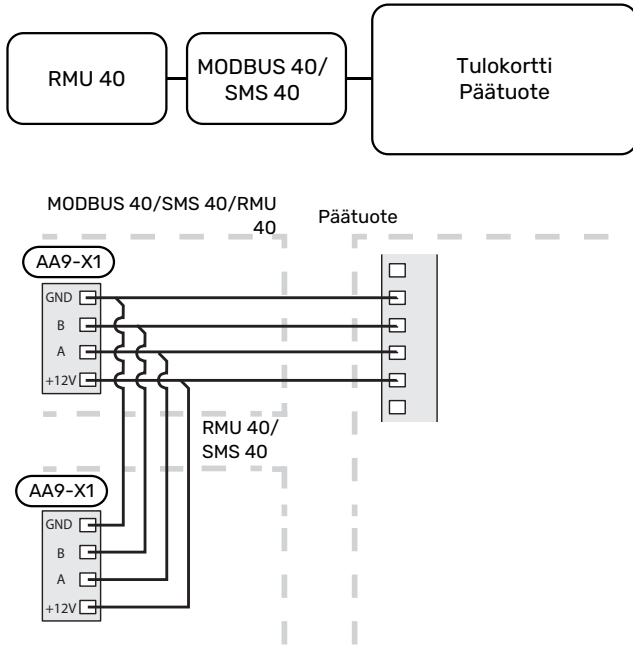
## Päätuote



## Lisävarusteen ja RMU 40:n kytkeminen

Jos RMU 40 kytketään yhdessä SMS 40:n tai MODBUS 40:n kanssa, kortit kytketään sarjaan.

Koska varustetut lisävarusteet voidaan kytkeä eri tavoin, lue aina asennettavan lisävarusteen asennusohje. RMU 40 kytketään viimeiseksi tiedonsiirtosilmukkaan.



## Käyttönotto

1. Pidä RMU 40:n takaisin-painike painettuna 7 sekunnin ajan päästäksesi valikkoon "huoltoasetukset".
2. Mene valikkoon ja valitse lämmitysjärjestelmä, johon RMU 40 on liitetty.
3. Käynnistä päätuote, mene valikkoon "järjestelmäasetukset" (5.2) ja aktivoi RMU 40 sille lämmitysjärjestelmälle, jota haluat ohjata huoneyksiköllä.
4. Jos haluat, että päätuote käyttää huoneanturia lämpötilan säätöön, aseta se valikossa "huoneanturiasetukset" (1.9.4). Jos järjestelmässä on ulkoinen huoneanturi (BT50), sitä käytetään. Muussa tapauksessa käytetään RMU 40:ssa olevaa huoneanturia.

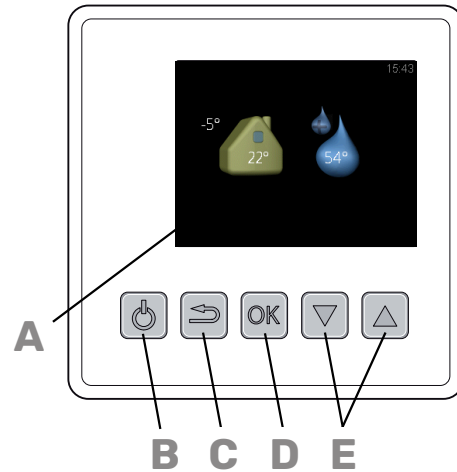


### HUOM!

Päätuotteen ohjelmaversio pitää olla 1199 tai uudempi, jotta se toimisi RMU 40:n kanssa.

## Ohjaus - Johdanto

### HUONEYKSIKKÖ



### A NÄYTTÖ

Näytössä näytetään ohjeita, asetukset ja käyttötietoja.

### B

#### STANDBY-PAINIKE

Standby-painikkeella RMU 40 voidaan asettaa valmiustilaan. Painikkeen painaminen ei vaikuta päätuotteen toimintaan.

### C

#### TAKAISIN-PAINIKE

Takaisin-painiketta käytetään:

- palataksesi edelliseen valikkoon.
- vahvistamattoman asetuksen peruuttamiseen.

### D

#### OK-PAINIKE

OK-painiketta käytetään seuraaviin:

- vahvista alivalikon/vaihtoehdon/asetuksen valinta.

### E

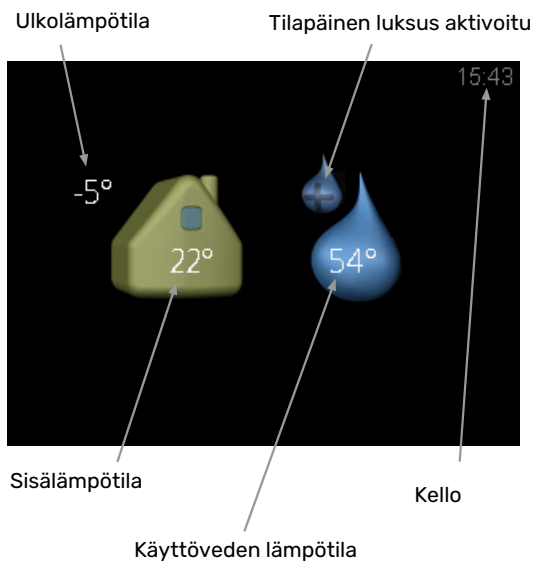
#### YLÖS JA ALASPAINIKKEET

Ylös- ja alaspainikkeilla voit:

- siirtyä valikoissa ja vaihtoehtojen välillä.
- suurentaa tai pienentää arvoa.

## VALIKKOJÄRJESTELMÄ

Kun RMU 40 käynnistyy, tulet infovalikkoon. Täällä näytetään perustiedot päätuotteen tilasta. Sisälämpötila näytetään suhteessa valittuun lämmitysjärjestelmään.



Siirry päävalikkoon painamalla mitä tahansa painiketta.

Infovalikko näytetään:

- käynnistyksen yhteydessä.
- kun takaisin-painiketta painetaan päävalikossa.
- ellei mitään nappia ole painettu 15 minuuttiin.

Hälytyksen yhteydessä näytön yläreunassa näkyy symboli ja hälytyksen numero. Lisätietoa saat päätuotteesta.

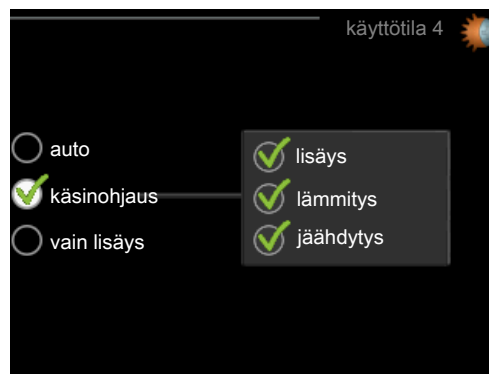
## KÄYTTÖ


Kohdistinta siirretään ylös- ja alaspainikkeilla. Merkityt kohdat ovat aina vaaleita ja/tai niissä on ylöskäännetty taite.

## VALITSE VALIKKO



Valikkojärjestelmässä liikutetaan merkitsemällä alivalikko ylös- ja alaspainikkeilla ja painamalla sitten OK-painiketta.

## VALITSE VAIHTOEHTO







Useita vaihtoehtoja sisältävässä valikossa valittu vaihtoehto näytetään vihreällä ruksilla. 

Toisen vaihtoehdon valitsemiseksi:

1. Merkitse haluttu vaihtoehto ylös- ja alaspainikkeilla. Yksi vaihtoehdoista on esivalittu (valkoinen). 
2. Vahvasta valinta painamalla OK-painiketta. Valitun vaihtoehdon viereen tulee vihreä ruksi. 

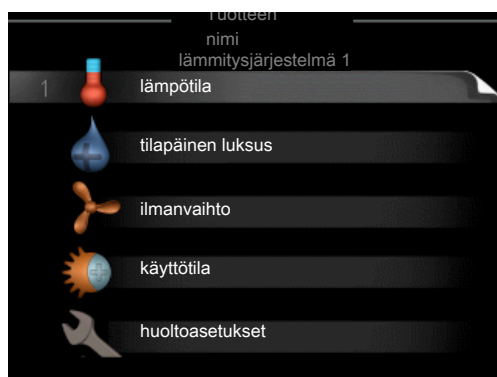
## ASETA ARVO

Yhden arvon asettamiseksi:

1. Merkitse arvo ylös- ja alaspainikkeilla. 
2. Paina OK-painiketta. Arvon tausta muuttuu vihreäksi, mikä tarkoittaa, että olet säätötilassa. 
3. Suurena arvoa ylöspainikkeella ja pienennä arvoa alaspainikkeella. 
4. Vahvasta asetettu arvo painamalla OK-painiketta. Palaa alkuperäiseen arvoon painamalla takaisin-painiketta. 

# Ohjaus - Valikot

## PÄÄVALIKKO



## ALIVALIKOT

Alivalikoiden oikealla puolella näkyvät kunkin valikon tilatiedot.

**lämpötila** Lämmitysjärjestelmän lämpötilan säätö. Tilatiedot näyttävät lämmitysjärjestelmän asetusarvot.

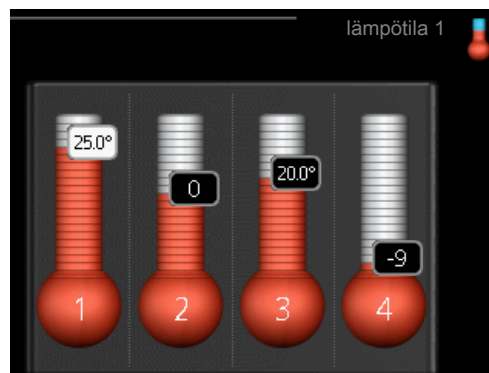
**tilapäinen luksus** Käyttövesilämpötilan tilapäisen korotuksen aktivointi. Tilatiedot näyttävät "pois" tai kuinka kauan tilapäinen lämpötilan korotus on voimassa.

**ilmanvaihto** Puhallinnopeuden säätö Tilatiedot näyttävät valitun asetuksen. Tämä valikko näytetään vain poistoilmalämpöpumpuille sekä poistoilmamoduulilla (lisävaruste) varustetuille maalämpöpumpuille.

**käyttötila** Manuaalisen tai automaattisen käyttötilan aktivointi. Tilatiedot näyttävät valitun käyttötilan.

**huoltoasetukset** Määrittää mitä lämmitysjärjestelmää ohjataan huoneyksiköllä. Siirry huoltovalikkoon painamalla Takaisin-painiketta 7 sekunnin ajan.

## VALIKKO 1 - LÄMPÖTILA



Jos talossa on useita lämmitysjärjestelmiä, tämä näytetään näytössä jokaisen järjestelmän omana lämpömittarina.

### LÄMPÖTILAN ASETUS (ILMAN AKTIVOITUA HUONEANTURIA):

Säätöalue: -10....+10

Näytössä näkyy lämmityksen asetettu arvo (käyrän muutos). Sisälämpötilaa nostetaan tai lasketaan suurentamalla tai pienentämällä näytöllä näkyvää arvoa.

Aseta uusi arvo nuolinäppäimillä. Vahvista uusi asetus painamalla OK-painiketta.

Määrä, jolla arvoa pitää muuttaa, jotta saavutetaan yhden asteen muutos sisälämpötilassa, riippuu talon lämmitysjärjestelmästä. Lattialämmityksen yhteydessä saattaa riittää yksi askel, mutta patterit vaativat kolme askelta.

Aseta haluttu arvo. Uusi arvo näkyy näytön kuvakkeen oikealla puolella.

### LÄMPÖTILAN ASETUS (HUONEANTURI ON ASENETTU JA AKTIVOITU):

Säätöalue: 5 - 30 °C

Näytössä näkyy lämpötila (°C), jos lämmitysjärjestelmää ohjaa huoneanturi.

Huonelämpötila muutetaan asettamalla haluttu lämpötila näyttöön nuolinäppäimillä. Vahvista uusi asetus painamalla OK-painiketta. Uusi lämpötila näkyy näytön kuvakkeen oikealla puolella.



### MUISTA!

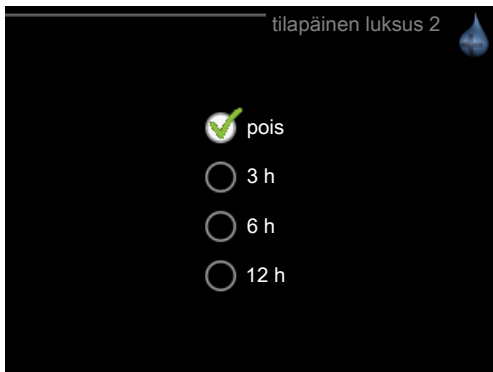
Patterien tai lattialämmön termostaatit saattavat jarruttaa huonelämpötilan kohoamista. Avaa termostaattiventtiilit kokonaan (paitsi huoneissa, jotka syystä tai toisesta halutaan pitää viileämpinä, esim. makuuhuoneet).



## VIHJE!

Odota vuorokausi ennen uutta asetusta, jotta huonelämpötila ehtii asettua.

## VALIKKO 2 - TILAPÄINEN LUKSUS



Säätöalue: 3, 6 ja 12 tuntia sekä tila "pois"

Tilapäisen suuremman käyttövesitarpeen yhteydessä voit tässä valikossa valita käyttövesilämpötilan noston luksustilaan asetetuksi ajaksi.



## MUISTA!

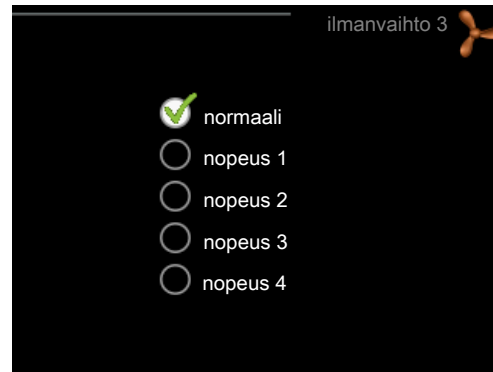
Jos mukavuustila "luksus" on valittu päätuotteen valikossa 2.2, lisäkorotusta ei voida tehdä.

Toiminto aktivoituu heti kun ajanjakso valitaan ja vahvistetaan OK-painikkeella. Oikealla oleva aika osoittaa jäljellä olevan ajan valitulla asetuksella.

Kun aika on loppunut, valikko palaa pois-tilaan.

Valitse "pois" kytkeäksesi pois päältä **tilapäinen luksus**.

## VALIKKO 3 - ILMANVAIHTO



Säätöalue: normaali ja nopeus 1-4



## MUISTA!

Tämä valikko näytetään vain poistoilmalämpöpumpuille sekä poistoilmamoduulilla (lisävaruste) varustetuille maalämpöpumpuille.

Tässä voit tilapäisesti lisätä tai vähentää huoneiston ilmanvaihtoa.

Kun olet valinnut uuden nopeuden, laskuri alkaa laskea alaspäin. Ilmanvaihto palaa normaaliasetuksiin, kun aika on kulunut loppuun.

Palautusaikojä voi tarvittaessa muuttaa lämpöpumpun valikossa 1.9.6.

## VALIKKO 4 - KÄYTTÖTILA



## KÄYTTÖTILA

Säätöalue: auto, käsinoitus, vain lisäys

## TOIMINNOT

Säätöalue: lisäys, lämmitys, jäähdytys

Päätuotteen toimintatila on yleensä "auto". Voit myös asettaa päätuotteen tilaan "vain lisäys", jolloin käytetään vain lisälämmönlähdettä, tai tilaan "käsinoitus" ja valita itse, mitkä toiminnot sallitaan.

Muuta käyttötila merkitsemällä haluttu tila ja painamalla OK-painiketta. Valitse sallitut toiminnot merkitsemällä toiminto nuolinäppimillä ja painamalla OK-painiketta.

## KÄYTTÖTILA AUTO

Tässä toimintatilassa et voi valita, mitä toimintoja haluat sallia, koska päätuote tekee sen automaattisesti.

## KÄYTTÖTILA KÄSINOHJAUS

Tässä käyttötilassa voit itse valita, mitkä toiminnot sallitaan.

## KÄYTTÖTILA VAIN LISÄYS



### MUISTA!

Jos valitset tilan "vain lisäys" kompressori poistetaan käytöstä ja käyttökustannukset nousevat.

Tässä käyttötilassa lämpöpumpun kompressori ei ole aktiivinen ja lämmitys tapahtuu pelkästään lisälämmöllä.

## TOIMINNOT

**"lisäys"** auttaa kompressoria lämmittämään talon ja/tai käyttöveden, kun lämpöpumppu ei pysty yksin täyttämään koko tarvetta.

**"lämmitys"** lämmittääksesi taloa. Voit deaktivoida toiminnon, kun et halua että lämmitys on toiminnassa.

**"jäähdytys"** jäähdyttää asunnon lämpimällä säällä. Voit deaktivoida toiminnon, kun et halua että jäähdytys on toiminnassa. Tämä vaihtoehto edellyttää, että jäähdytysmoduuli on asennettu tai lämpöpumpussa on sisäänrakennettu jäähdytystoiminto.

## VALIKKO 5 - HUOLTO



Tässä valitse mihin lämmitysjärjestelmään huoneyksikkö liitetään. Vahvista asetus OK-painikkeella.

Valikossa näytetään myös kytketyt tuotteet sekä RMU 40:n ohjelmistoversio.

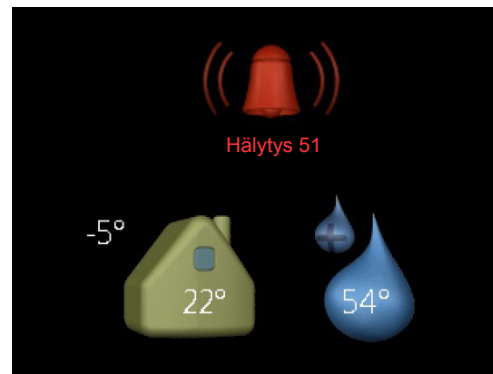


### MUISTA!

Lämmitysjärjestelmä on myös aktivoitava päätuotteen valikossa 5.2. Aktivoi kaikki lämmitysjärjestelmät, joita haluat ohjata RMU 40:lla.

## Häiriöt

### HÄLYTYSTEN KÄSITTELY



Hälytyksen yhteydessä näytön yläreunassa näkyy symboli ja hälytyksen numero. Lisätietoa saat päätuotteesta.

Muissa valikoissa näytetään hälytyssymboli oikeassa alakulmassa.

## VIANETSINTÄ

### YHTEYSVIKA

- Tarkasta, että asetukset RMU 40:n valikossa 5 ja päätuotteen valikossa 5.2 vastaavat toisiaan.
- Tarkasta RMU 40:n ja päätuotteen välinen kaapeliliitäntä.

### NÄYTTÖ SAMMUNUT

- Tarkasta RMU 40:n ja päätuotteen välinen kaapeliliitäntä.
- Varmista, että yksikkö ei ole valmiustilassa.

# Tekniset tiedot

## TEKNISET TIEDOT

RMU 40		
Muoviväljike (Leveys x Korkeus x Syvyys)	mm	85x85x35
Mitat (Leveys x Korkeus x Syvyys)	mm	85x85x14
Nimellisjännite		12 VDC 40 mA (syötetään päätuotteesta)
Tuotenumero		067 064

# Français

## Informations importantes

### INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Le présent manuel décrit l'installation et les procédures d'entretien effectuées par des spécialistes.

Le client doit conserver le manuel.

Pour consulter la dernière version de la documentation du produit, voir [nibe.fr](http://nibe.fr).

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou sans expérience ni connaissance de l'appareil, à condition qu'ils soient sous la supervision d'un tiers ou qu'ils aient eu une explication concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne peut être effectué par des enfants sans surveillance.

Ce document est le manuel d'origine. Il ne peut pas être traduit sans l'approbation de NIBE.

Tous droits réservés pour les modifications de design et techniques.

©NIBE 2024.

### CODE OPEN SOURCE

Ce produit contient un logiciel couvert par une licence open source. Pour obtenir plus d'informations et accéder au code source, visitez le site [opensource.nibe.eu](http://opensource.nibe.eu).

## SYMBOLES

Explication des symboles pouvant figurer dans ce manuel.



### REMARQUE!

Ce symbole indique un danger pour l'utilisateur ou l'appareil.



### ATTENTION!

Ce symbole indique des informations importantes concernant les éléments à prendre en compte lors de l'installation ou de l'entretien.



### ASTUCE

Ce symbole indique des astuces pour vous permettre d'utiliser plus facilement le produit.

# Généralités

RMU 40 vous permet de commander et de surveiller votre pompe à chaleur/module intérieur NIBE depuis une autre pièce de l'habitation.

## PRODUITS COMPATIBLES

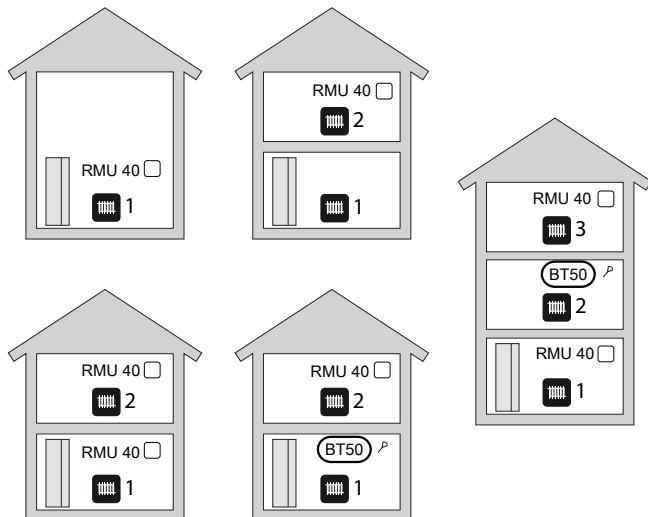
- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- F1345
- F1355
- F370
- F372
- F470
- F730
- F750
- VVM 225
- VVM 310
- VVM 320
- VVM 325
- VVM 500
- SMO 40
- MHB 05
- SHB 05

## CONTENU

- 1 RMU 40
- 1 Support en plastique
- 2 Vis

## POSSIBILITÉS D'INSTALLATION

Vous pouvez brancher RMU 40 de différentes manières, dont certaines sont indiquées ci-après.



## Raccordement électrique



### REMARQUE!

Tous les raccordements électriques doivent être effectués par un électricien agréé.

L'installation électrique et le réseau électrique doivent être conformes aux dispositions nationales.

Le produit principal doit être débranché de l'alimentation électrique lors de l'installation RMU 40.

- Pour prévenir toute interférence, les câbles de communication raccordés à des connexions externes ne doivent pas être placés à proximité de câbles haute tension.
- Les câbles de communication et de sondes doivent présenter une section minimum de 0,5 mm<sup>2</sup> et chaque câble ne doit pas dépasser 50 m (par exemple EKKX, LiYY ou équivalent).
- RMU 40 redémarre après une coupure de courant.

### SONDE D'AMBIANCE

RMU 40 contient une sonde d'ambiance dotée de la même fonction que celle fournie avec le produit principal (BT50).

Vous pouvez ainsi sélectionner la sonde d'ambiance qu'utilise le produit principal pour afficher et contrôler la température ambiante; le cas échéant.



### ATTENTION!

Si une sonde d'ambiance (RTS 40) et une unité d'ambiance (RMU 40) sont installées sur le même circuit de distribution, seule la température de RTS 40 est affichée et utilisée pour la régulation et la consignation.

La sonde d'ambiance comporte jusqu'à trois fonctions :

1. Indication de la température ambiante sur l'écran du produit principal.
2. Permet de changer la température ambiante en °C.
3. Modifie/stabilise, au besoin, la température ambiante.

Installez la sonde à l'endroit où vous souhaitez régler la température. Pour ce faire, privilégiez par exemple un emplacement sur un mur intérieur dégagé dans une entrée à environ 1,5 m du sol. Il est important que la sonde puisse procéder correctement à la mesure de la température ambiante appropriée. Évitez par conséquent de la placer dans un recoin, entre des étagères, derrière un rideau, au-dessus ou à proximité d'une source de chaleur, dans un courant d'air ou directement à la lumière du soleil. Évitez également de la placer près des vannes thermostatiques de radiateurs.

Si vous souhaitez utiliser la sonde pour passer la température ambiante en degrés Celsius et/ou pour modifier/stabiliser la température ambiante, vous devez l'activer dans le menu 1.9.4



### ATTENTION!

Si vous utilisez la sonde d'ambiance dans une pièce équipée d'un système de chauffage par le sol, elle n'aura qu'une fonction indicative et ne permettra pas de régler la température ambiante.

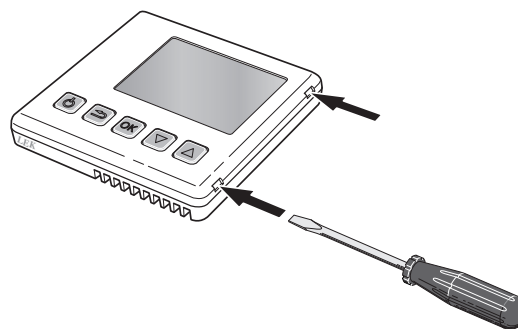
### INSTALLATION

RMU 40 ne peut pas être installé directement contre le mur car la borne de connexion ressort de l'arrière de l'équipement.

Installez RMU 40 dans un boîtier ou fixez-le sur le support en plastique fourni.

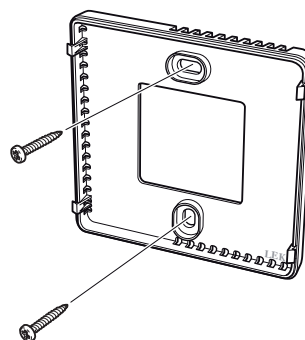
Si vous souhaitez utiliser la sonde d'ambiance de RMU 40, la position de l'unité d'ambiance est importante.

1. Pour ouvrir RMU 40, insérez un tournevis dans l'un des écarts de 4 mm situés sur le côté. Enfoncez le tournevis pour libérer l'attache. Répétez la manipulation pour les trois autres attaches.

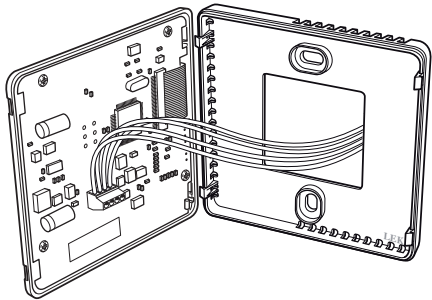


2. Sans support en plastique : Placez le panneau arrière en face du boîtier et vissez au mur.

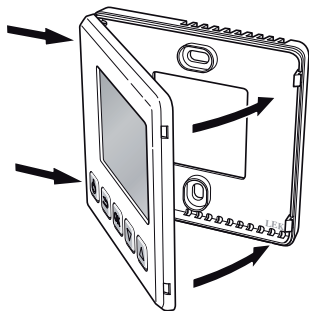
Avec support en plastique : Vissez le support au mur. Puis, vissez le panneau arrière au support en plastique à l'aide des deux vis fournies.



3. Pour effectuer le raccordement, suivez les indications de la section "Raccordement de la communication".

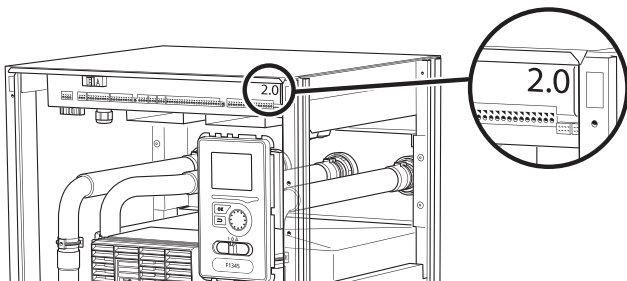


4. Inclinez le panneau avant d'environ 30° et sécurisez les deux attaches sur un côté. Puis, refermez l'unité et sécurisez les deux attaches de l'autre côté.



## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DES VERSIONS F1345

F1345 présente différentes options de connexions électriques selon la date de fabrication de la pompe à chaleur. Afin de vérifier la connexion électrique qui s'applique à votre F1345, vérifiez que la mention « 2.0 » est visible dans l'angle supérieur droit du bornier, comme illustré dans le schéma ci-dessous.



## RACCORDEMENT DE LA COMMUNICATION

RMU 40 contient une carte de communication (AA9) qui doit être raccordée directement à la platine d'entrée du produit principal (bornier AA3-X4).

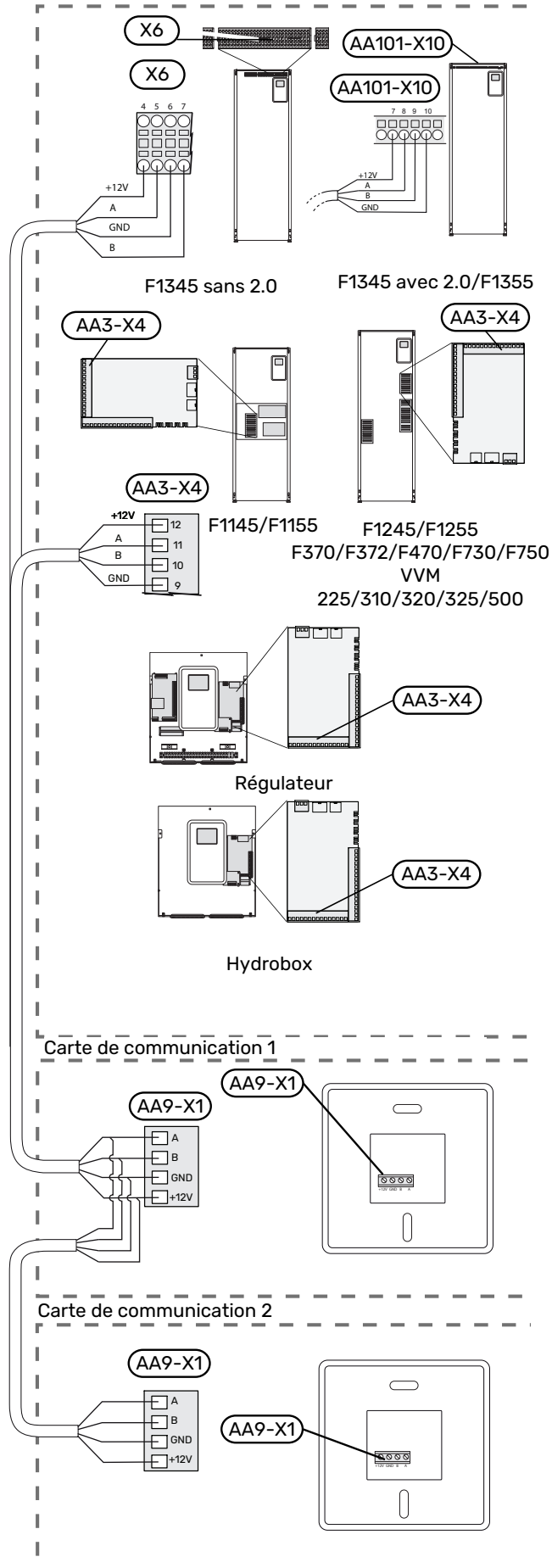
Pour F1345 utilisez le bornier X6. Utilisez le bornier AA101-X10 pour F1345 2.0/F1355 du produit principal.

Si plusieurs accessoires doivent être raccordés ou sont déjà installés, les cartes sont connectées en série.

Lisez toujours les instructions du manuel de l'accessoire à installer, car il existe différents branchements pour les accessoires.

Deux unités maximum peuvent être connectées au générateur.

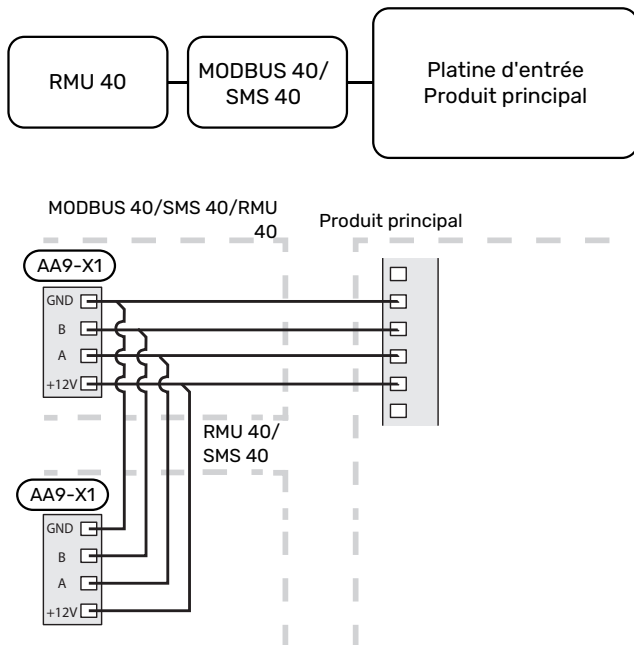
## Produit principal



## Connexion d'accessoires et d'un RMU 40

Si RMU 40 doit être raccordé à SMS 40 ou MODBUS 40, raccordez les cartes en série.

Lisez toujours les instructions du manuel de l'accessoire à installer, car il existe différents branchements pour les accessoires. RMU 40 doit être raccordé en dernier dans la boucle de communication.



## Mise en service

1. Maintenez le bouton Retour de RMU 40 enfoncé pendant 7 secondes pour accéder au menu "réglages d'entretien".
2. Accédez au menu et sélectionnez le système de chauffage auquel RMU 40 doit être raccordé.
3. Démarrez le produit principal, accédez au menu «réglages système» (5.2) et activez RMU 40 pour le circuit de distribution que vous souhaitez commander à l'aide de l'unité d'ambiance.
4. Si vous souhaitez que le produit principal utilise la sonde d'ambiance pour contrôler la température, indiquez-le dans le menu «réglages sondes d'ambiance» (1.9.4). Si une sonde d'ambiance externe (BT50) est déjà en place, elle sera utilisée. Sinon, la sonde d'ambiance de RMU 40 sera utilisée.

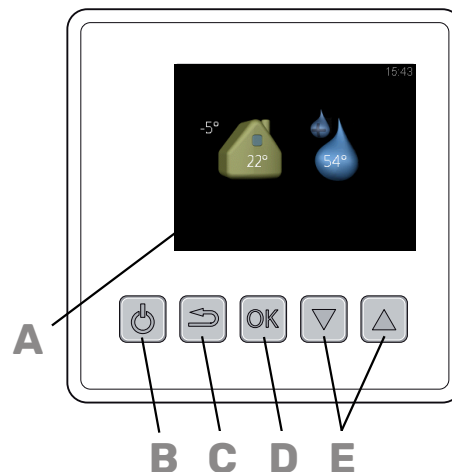


### REMARQUE!

Seule la version 1199 ou une version ultérieure du logiciel du produit principal est compatible avec RMU 40 du produit principal.

## Commande - Présentation

### PANNEAU DE COMMANDE DE LA COMMANDE DÉPORTÉE



#### A AFFICHAGE

Les instructions, les réglages et les informations de fonctionnement s'affichent sur l'écran.

#### B BOUTON DE VEILLE

RMU 40 peut être réglé en mode veille à l'aide du bouton veille. L'utilisation du bouton veille n'affecte pas le fonctionnement du produit principal.

#### C BOUTON RETOUR

Le bouton Retour vous permet de :

- revenir au menu précédent ;
- modifier un réglage qui n'a pas été confirmé.

#### D BOUTON OK

Le bouton OK vous permet de :

- confirmer les sélections des sous-menus/options/valeurs définies.

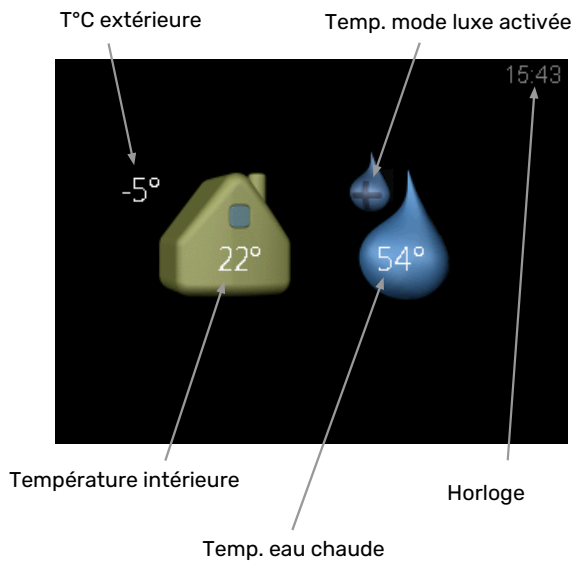
#### E BOUTONS HAUT ET BAS

Avec les boutons haut et bas vous pouvez :

- parcourir les menus et les options ;
- augmenter ou diminuer les valeurs ;

## SYSTÈME DE MENUS

Lorsque RMU 40 démarre, vous accédez au menu d'information. Ce menu affiche des informations de base sur l'état du produit principal. La température intérieure s'affiche en fonction du circuit de distribution sélectionné.



Appuyez sur le bouton de votre choix pour accéder au menu principal.

Le menu d'information s'affiche :

- lors du démarrage
- lorsque vous appuyez sur le bouton Retour du menu principal
- après 15 minutes d'inactivité.

En cas d'alarme, un symbole d'alarme et le numéro de l'alarme s'affichent dans la zone supérieure de l'écran. Inspectez le produit principal pour plus d'informations.

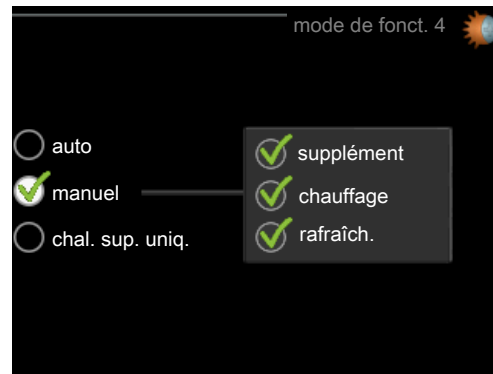
## FONCTIONNEMENT

Pour déplacer le curseur, appuyez sur les boutons haut et bas. La position sélectionnée s'affiche en surbrillance et/ou a un coin relevé.

## SÉLECTION D'UN MENU

Pour progresser dans le système de menus, sélectionnez un sous-menu à l'aide des boutons haut et bas, et appuyez ensuite sur le bouton OK.



## SÉLECTION D'OPTIONS



Dans un menu d'options, l'option en cours de sélection est indiquée par une petite coche verte.







Pour sélectionner une autre option :

1. Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des boutons haut et bas. L'une des options est alors présélectionnée (en blanc). 
2. Appuyez sur le bouton OK pour confirmer l'option sélectionnée. Une petite coche verte apparaît à côté de l'option sélectionnée. 

## RÉGLAGE D'UNE VALEUR

Pour définir une valeur :

1. Sélectionnez la valeur souhaitée à l'aide des boutons haut et bas. 
2. Appuyez sur le bouton OK. L'arrière-plan de la valeur s'affiche en vert pour vous indiquer que vous vous trouvez dans le mode de réglage. 
3. Appuyez sur le bouton haut pour augmenter la valeur ou sur le bouton bas pour la réduire. 
4. Appuyez sur le bouton OK pour confirmer la valeur que vous venez de définir. Pour annuler et revenir à la valeur initiale, appuyez sur le bouton Retour. 

# Commande - Menus

## MENU PRINCIPAL



### SOUS-MENUS

Sur l'écran, à droite des sous-menus, vous trouverez les informations d'état du menu correspondant

**température** Réglage de la température du système de chauffage. Les informations d'état indiquent la valeur définie pour le système de chauffage.

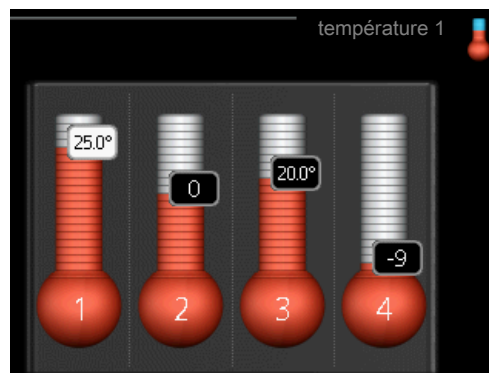
**luxe temporaire** Activation de l'augmentation temporaire de la température de l'eau chaude. L'information d'état affiche « arrêt » ou la durée restante de l'augmentation temporaire de la température.

**ventilation** Réglage de la vitesse du ventilateur. Les informations d'état indiquent le réglage sélectionné. Ce menu s'affiche uniquement pour les pompes à chaleur sur air extrait et les pompes à chaleur géothermiques équipées du module d'extraction d'air.

**mode de fonct.** Activation du mode de fonctionnement manuel ou automatique. L'information d'état indique le mode de fonctionnement sélectionné.

**réglages d'entretien** Choix du système de chauffage contrôlé par l'unité d'ambiance. Maintenez le bouton Retour enfoncé pendant 7 secondes pour accéder au menu Entretien.

## MENU 1 - TEMPÉRATURE



Si plusieurs systèmes de chauffage sont installés dans l'habitation, l'écran affiche un thermomètre pour chaque système.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE (SANS SONDE D'AMBIANCE ACTIVÉE) :

Plage de réglage : de -10 à +10

L'écran d'affichage indique les valeurs définies pour le chauffage (décalage de la courbe). Pour augmenter ou baisser la température intérieure, augmentez ou réduisez la valeur affichée à l'écran.

Utilisez les flèches pour définir une nouvelle valeur. Confirmez le nouveau réglage en appuyant sur le bouton OK.

Le nombre d'étapes nécessaires pour augmenter la température intérieure d'un degré dépend du système de chauffage. Le chauffage par le sol ne demande qu'une seule étape alors que les radiateurs en exigent trois.

Réglage de la valeur souhaitée. La nouvelle valeur s'affiche à l'écran à droite du symbole.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE (AVEC SONDES D'AMBIANCE INSTALLÉES ET ACTIVÉES) :

Plage de réglage : 5 - 30 °C

La valeur s'affiche à l'écran en °C si le système de chauffage est régulé par une sonde d'ambiance.

Pour modifier la température ambiante, utilisez les flèches et sélectionnez à l'écran la température souhaitée. Confirmez le nouveau réglage en appuyant sur le bouton OK. La nouvelle température s'affiche à droite du symbole.

### ATTENTION!

L'augmentation de la température ambiante peut être ralentie par les thermostats dont sont équipés les radiateurs ou le chauffage par le sol. Il est donc nécessaire d'ouvrir complètement les vannes thermostatiques, sauf dans les pièces où une température plus basse est souhaitée, par exemple, dans les chambres à coucher.



## ASTUCE

Attendez 24 heures pour que la température ambiante ait le temps de se stabiliser avant de modifier le réglage.

## MENU 2 - LUXE TEMPORAIRE



Plage de réglage : 3, 6 et 12 heures ou mode « arrêt »

Lorsque les besoins en eau chaude augmentent temporairement, ce menu peut être utilisé pour choisir une augmentation de la température de l'eau chaude en mode Luxe pendant une durée sélectionnable.



## ATTENTION!

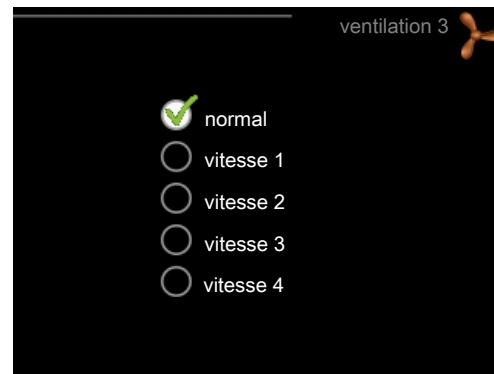
Si le niveau de confort «luxe» est sélectionné dans le menu principal du produit 2.2, vous ne pouvez plus augmenter la température.

La fonction est immédiatement activée lorsqu'une période de temps est sélectionnée et confirmée à l'aide du bouton OK. Le temps situé à droite indique la durée restante pour le réglage sélectionné.

Quand le temps est écoulé, le menu revient au mode antérieur.

Sélectionnez « arrêt » pour désactiver **luxe temporaire**.

## MENU 3 - VENTILATION



Plage de réglage : normal et vitesse 1-4



## ATTENTION!

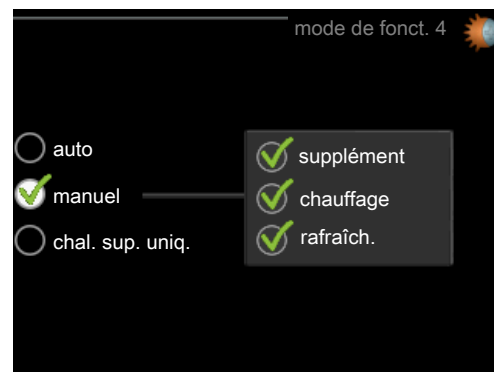
Ce menu s'affiche uniquement pour les pompes à chaleur sur air extrait et les pompes à chaleur géothermique équipées du module d'extraction d'air (FLM).

Vous pouvez ici augmenter ou réduire temporairement la ventilation à l'intérieur de l'habitation.

Lorsqu'une nouvelle vitesse est sélectionnée, un compte à rebours se déclenche. Une fois le temps écoulé, la ventilation réadopte son réglage normal.

Si nécessaire, vous pouvez modifier ces différents temps de retour dans le menu 1.9.6 de la pompe à chaleur.

## MENU 4 - MODE DE FONCT.



### MODE DE FONCT.

Plage de réglage : auto, manuel, chal. sup. uniq.

### FONCTIONS

Plage de réglage : supplément, chauffage, rafraîch.

Le mode de fonctionnement du produit principal est généralement réglé sur «auto». Il est également possible de régler le produit principal sur «chal. sup. uniq.» lorsque seul un appoint de chauffage est utilisé. Vous pouvez également le régler sur «manuel», puis sélectionner les fonctions autorisées.

Pour modifier le mode de fonctionnement, sélectionnez le mode souhaité et appuyez sur le bouton OK. Pour sélectionner des fonctions sélectionnables autorisées ou non, sélectionnez la fonction à l'aide des flèches et appuyez sur le bouton OK.

### MODE DE FONCTIONNEMENT AUTO

Lorsque ce mode de fonctionnement est sélectionné, vous ne pouvez pas sélectionner les fonctions à autoriser, car le produit principal s'en charge automatiquement.

### MODE DE FONCTIONNEMENT MANUEL

Dans ce mode de fonctionnement, vous pouvez décider des fonctions autorisées.

### MODE DE FONCTIONNEMENT CHAL. SUP. UNIQ.



#### ATTENTION!

En sélectionnant le mode « chal. sup. uniq. » le compresseur est désélectionné et les coûts de fonctionnement sont plus importants.

Sous ce mode de fonctionnement, le compresseur de la pompe à chaleur est désactivé et seule la chaleur supplémentaire est utilisée.

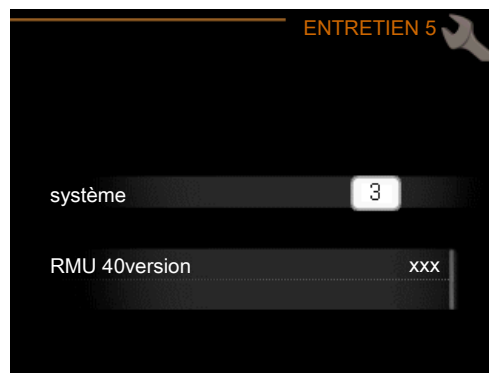
### FONCTIONS

« **supplément** » aide le compresseur à chauffer la maison et/ou l'eau lorsque ce dernier est incapable de répondre seul à la demande.

« **chauffage** » signifie que l'habitation est chauffée. Vous pouvez désélectionner la fonction lorsque que souhaitez couper le chauffage.

« **rafraîch.** » signifie que l'habitation est rafraîchie lorsqu'il fait chaud dehors. Vous pouvez désélectionner la fonction lorsque que souhaitez couper le système de rafraîchissement. Cette alternative requiert un accessoire de rafraîchissement si la pompe à chaleur n'est pas dotée d'une fonction de rafraîchissement intégrée.

## MENU 5 - ENTRETIEN



Vous choisissez ici le système de chauffage auquel l'unité d'ambiance sera raccordée. Pour confirmer le réglage, appuyez sur le bouton OK

Le menu affiche le produit raccordé, et la version logicielle de RMU 40.

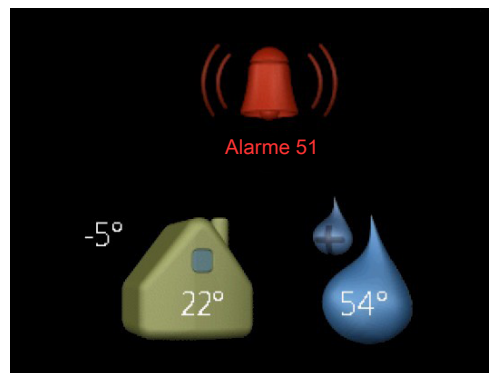


#### ATTENTION!

Le circuit de distribution doit également être activé dans le menu 5.2 du produit principal. Activez tous les circuits de distribution que vous souhaitez commander à partir de l'unité RMU 40 du produit principal.

## Problèmes d'inconfort

### GESTION DES ALARMES



En cas d'alarme, un symbole d'alarme et le numéro de l'alarme s'affichent dans la zone supérieure de l'écran. Inspectez le produit principal pour plus d'informations.

Dans les autres menus, le symbole de l'alarme s'affiche dans la zone inférieure droite de l'écran.

### DÉPANNAGE

#### ERREUR DE COMMUNICATION

- Vérifiez que les réglages du menu de RMU 40 5 et ceux du menu 5.2 du produit principal concordent.
- Vérifiez le raccordement entre RMU 40 et le produit principal.

## **EXTINCTION D'ÉCRAN**

- Vérifiez le raccordement entre RMU 40 et le produit principal.
- Vérifiez que l'unité n'est pas en mode veille.

## Données techniques

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RMU 40		
Support en plastique (largeur x hauteur x profondeur)	mm	85x85x35
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)	mm	85x85x14
Tension nominale		12 VCC 40 mA (alimenté par le produit principal)
Réf.		067 064

# Nederlands

## Belangrijke informatie

### VEILIGHEIDSINFORMATIE

In deze handleiding worden de installatie- en onderhouds-procedures voor uitvoering door specialisten beschreven.

De handleiding moet bij de klant worden achtergelaten.

Zie voor de nieuwste versie van de productdocumentatie [nibenl.nl](http://nibenl.nl).

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of door personen met beperkingen van psychische, zintuigelijke of lichamelijke aard, of door personen met gebrek aan kennis en ervaring, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben ontvangen om het apparaat veilig te gebruiken en zij de bijkomende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhoud dat door de gebruiker mag worden uitgevoerd, kan niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Dit is een vertaling van de originele handleiding. De handleiding mag niet worden vertaald zonder goedkeuring van NIBE.

Rechten om ontwerpwijzigingen door te voeren zijn voorbehouden.

©NIBE 2024.

### SYMBOLLEN

Uitleg van symbolen die in deze handleiding gebruikt kunnen worden.



#### LET OP!

Dit symbool duidt aan dat een persoon of de machine gevaar loopt.



#### Voorzichtig!

Dit symbool duidt belangrijke informatie aan over zaken waar u rekening mee moet houden tijdens installeren of onderhouden van de installatie.



#### TIP

Dit symbool duidt tips aan om het gebruik van het product te vergemakkelijken.

### OPEN SOURCE CODE

Dit product bevat software die onder een open source code licentie valt. Ga voor meer informatie alsook voor toegang tot de source code naar [opensource.nibe.eu](http://opensource.nibe.eu).

## Algemeen

Met RMU 40 regelt en bewaakt u uw NIBE warmtepomp/binnenmodule vanuit een andere ruimte in het huis.

### COMPATIBELE PRODUCTEN

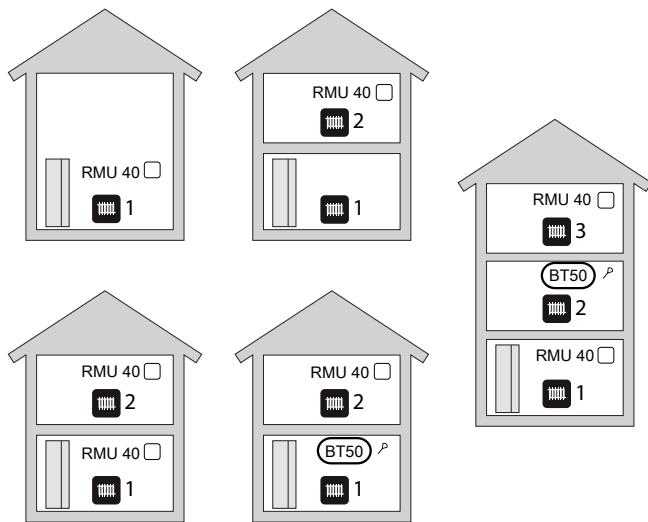
- F1145
- F1155
- F1245
- F1255
- F1345
- F1355
- F370
- F372
- F470
- F730
- F750
- VVM 225
- VVM 310
- VVM 320
- VVM 325
- VVM 500
- SMO 40
- MHB 05
- SHB 05

### INHOUD

- |   |            |
|---|------------|
| 1 | RMU 40     |
| 1 | Opbouwdoos |
| 2 | Schroeven  |

### BEVESTIGINGSOPTIES

De RMU 40 kan op verschillende manieren worden geïnstalleerd, waarvan enkele hieronder worden weergegeven.



## Elektrische aansluiting



### LET OP!

Alle elektrische aansluitingen moeten door een erkende elektricien worden uitgevoerd.

De elektrische installatie en de bedrading moeten worden uitgevoerd conform de nationale bepalingen.

Het hoofdproduct moet bij installeren van de RMU 40 van de voeding worden losgenomen.

- Om interferentie te voorkomen, mogen communicatiekabels naar externe aansluitingen niet dichtbij elektrische voedingskabels worden gelegd.
- De minimale doorsnede van de communicatie- en sensor-kabels naar externe aansluitingen dient 0,5 mm<sup>2</sup> met een max. 50 m te bedragen, bijvoorbeeld EKKX, LiYY of gelijkwaardig.
- De RMU 40 herstart na een stroomonderbreking.

### RUIMTEVOELER

RMU 40 bevat een ruimtesensor met dezelfde functie als de sensor bij het hoofdproduct (BT50).

Hierdoor is het mogelijk om te kiezen welke ruimtesensor het hoofdproduct voor de weergave en regeling van de ruimtetemperatuur moet gebruiken, indien van toepassing.



### Voorzichtig!

Als zowel een ruimtesensor (RTS 40) als een ruimte-unit (RMU 40) zijn geïnstalleerd in hetzelfde klimaatsysteem, wordt alleen de temperatuur van RTS 40 gebruikt voor weergave, regeling en loggen.

De ruimtetemperatuursensor heeft maximaal drie functies:

1. Weergave van de huidige ruimtetemperatuur op het display van het hoofdproduct.
2. Optie om de gewenste kamertemperatuur in °C te veranderen.
3. Mogelijkheid tot wijzigen/stabiliseren van de aanvoertemperatuur op basis van de kamertemperatuur.

Installeer de sensor in een neutrale positie waar de insteltemperatuur is vereist. Een geschikte locatie is op een vrije binnenwand in een hal op ca. 1,5 m boven de grond. Het is belangrijk dat de sensor tijdens het meten van de juiste kamertemperatuur niet wordt gehinderd, wat het geval is als de sensor in een nis, tussen planken, achter een gordijn, boven of nabij een warmtebron, in een tochtstroom van een buitendeur of in direct zonlicht wordt geplaatst. Ook dichtgedraaide radiatorthermostaten kunnen problemen veroorzaken.

Als de sensor moet worden gebruikt om de ruimtetemperatuur te wijzigen in °C en/of om de ruimtetemperatuur te verfijnen/stabiliseren, moet de sensor worden geactiveerd in het menu van het hoofdproduct 1.9.4



### Voorzichtig!

Als de ruimtesensor wordt gebruikt in een kamer met vloerverwarming, dient deze uitsluitend een weergavefunctie te hebben en geen controlerende functie van de kamertemperatuur.

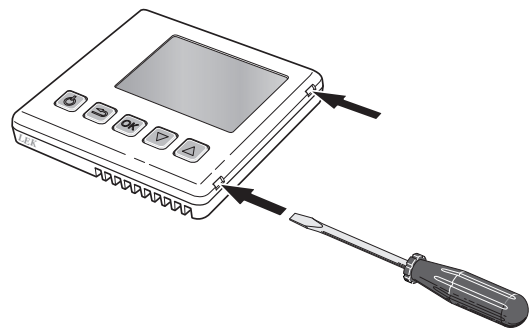
### INSTALLEREN

De RMU 40 kan niet direct tegen een muur worden geïnstalleerd, aangezien de aansluitklem aan de achterkant uitsteekt.

Installeer de RMU 40 in een inbouwdoos of op de meegeleverde opbouwdoos.

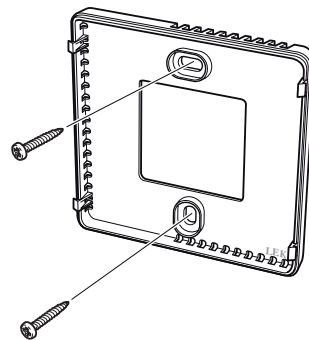
Als u de ruimtesensor wilt gebruiken in RMU 40, is de positie van de ruimte-unit belangrijk.

1. Open de RMU 40 door een schroevendraaier in een van de 4mm brede openingen in de rand te steken. Druk de schroevendraaier recht naar binnen om de clip te openen. Herhaal dit voor de resterende drie clips.

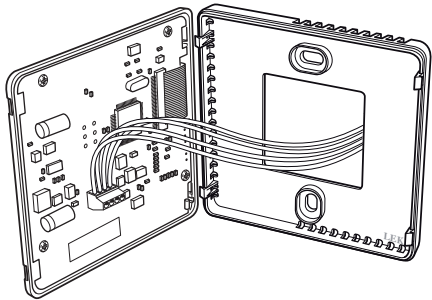


2. Zonder opbouwdoos: plaats het achterpaneel vóór de inbouwdoos en schroef vast aan de muur.

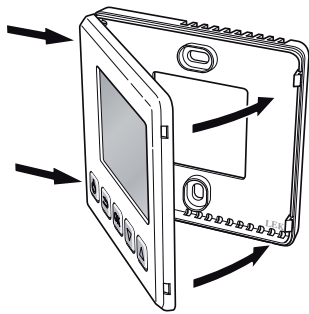
Met opbouwdoos: schroef de opbouwdoos in de muur. Schroef daarna het achterpaneel met de twee meegeleverde schroeven in de opbouwdoos.



3. Aansluiten volgens sectie "Communicatie aansluiten".

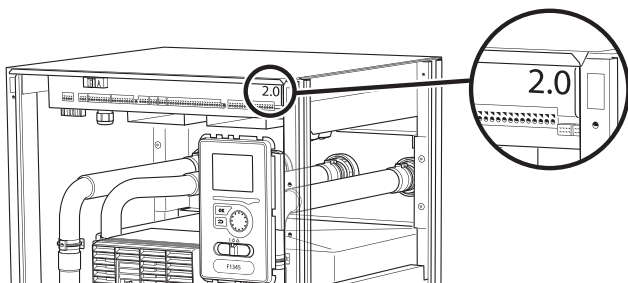


4. Kantel het voorpaneel ongeveer 30° en bevestig de twee clips aan één kant. Sluit daarna de eenheid en bevestig de twee clips aan de andere kant.



### ELEKTRISCHE AANSLUITING VERSIES F1345

Voor de elektrische aansluiting van de F1345 zijn er verschillende versies, afhankelijk van wanneer de warmtepomp geproduceerd is. Kijk voor de elektrische aansluiting die van toepassing is voor uw F1345 naar de aanduiding "2.0" boven de rechterkant van de klemmenstrook, zoals op de afbeelding.



### COMMUNICATIE AANSLUITEN

RMU 40 bevat een communicatieprint (AA9) die rechtstreeks is aangesloten op de ingangsprint van het hoofdproduct (klemmenstrook AA3-X4).

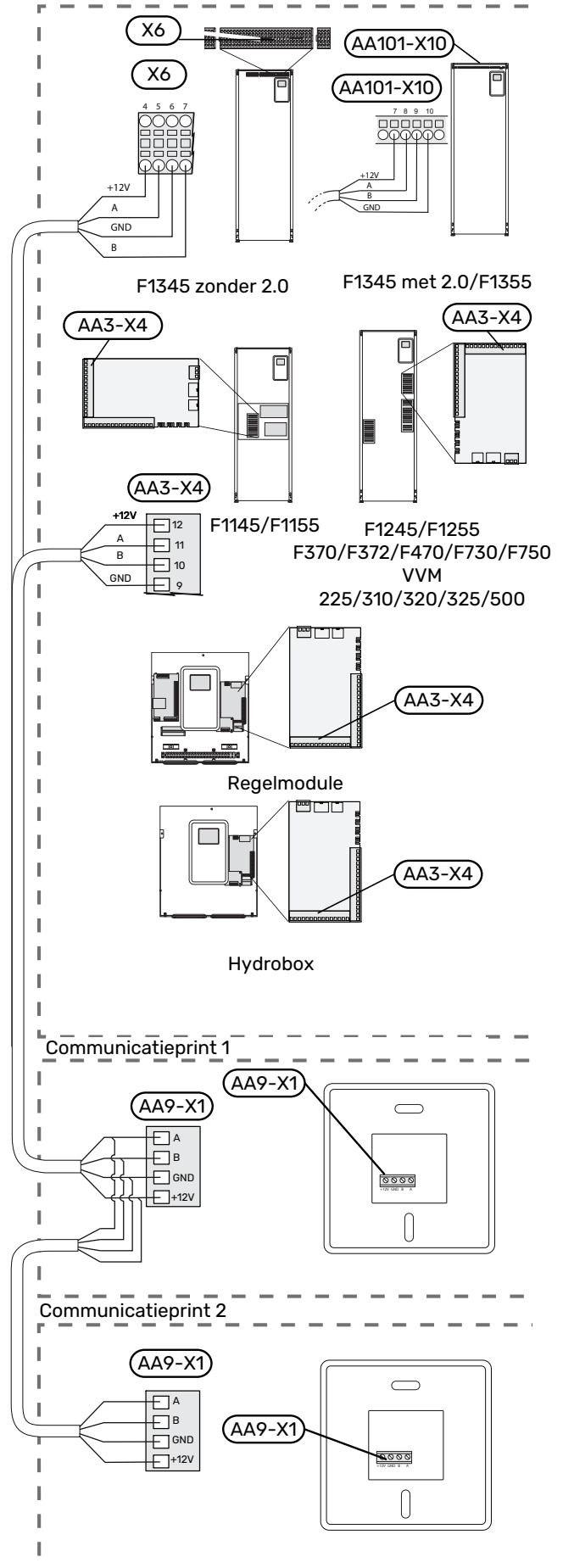
Voor F1345 op klemmenstrook X6 of op klemmenstrook AA101-X10 voor F1345 2.0/F1355.

Als er meerdere accessoires moeten worden aangesloten of al zijn geïnstalleerd, worden de printen in serie aangesloten.

Omdat er verschillende aansluitingen kunnen zijn voor accessoires moet u altijd de instructies lezen in de handleiding voor het accessoire dat u gaat installeren.

Er kunnen maximaal twee eenheden worden aangesloten op de klimaateenheid.

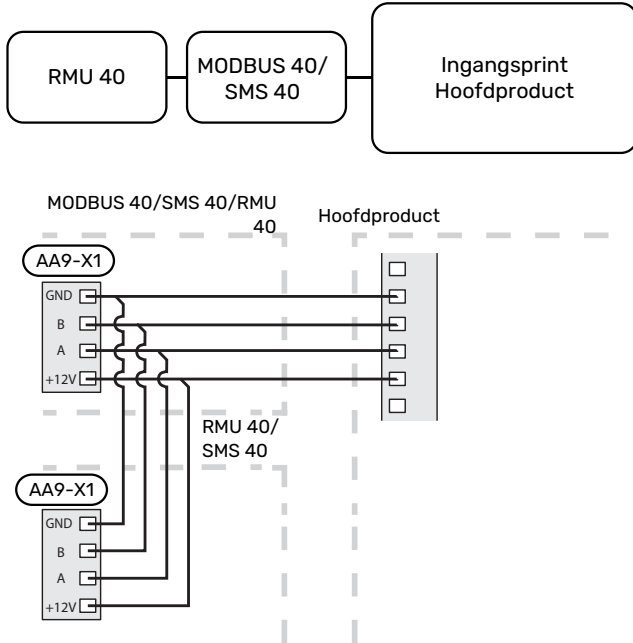
### Hoofdproduct



## Aansluiting van accessoires en een RMU 40

Als RMU 40 moet worden aangesloten met SMS 40 of MODBUS 40, moet u de prints in serie aansluiten.

Omdat er verschillende aansluitingen kunnen zijn voor accessoires moet u altijd de instructies lezen in de handleiding voor het accessoire dat u gaat installeren. RMU 40 moet als laatste worden aangesloten binnen de communicatielus.



## Inbedrijfstelling

1. Houd de toets Terug in de RMU 40 7 seconden ingedrukt voor het openen van het menu "service-instellingen".
2. Ga naar het menu en selecteer op welk afgiftesysteem de RMU 40 moet worden aangesloten.
3. Start het hoofdproduct, ga naar menu "systeeminstellingen" (5.2) en activeer RMU 40 voor het klimaatsysteem dat u met de ruimte-unit wilt regelen.
4. Als u wilt dat het hoofdproduct de ruimtesensor gebruikt om de temperatuur te regelen, stelt u dit in in menu "instellingen ruimtesensor" (1.9.4). Als een externe ruimtesensor (BT50) is geïnstalleerd, wordt deze gebruikt. In andere gevallen wordt de ruimtesensor in RMU 40 gebruikt.

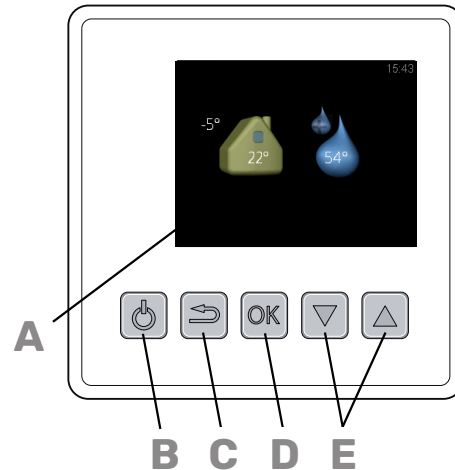


### LET OP!

De software in het hoofdproduct moet versie 1199 of hoger zijn om te werken met RMU 40.

## Bediening - Inleiding

### RUIMTE-EENHEID



**A**

#### DISPLAY

Instructies, instellingen en bedieningsinformatie worden op het display weergegeven.

**B**

#### KNOP STAND-BY

RMU 40 kan stand-by worden gezet met behulp van de stand-byknop. De bediening van het hoofdproduct wordt door een druk op de knop niet beïnvloed.

**C**

#### TOETS TERUG

De toets terug wordt gebruikt om:

- terug te keren naar het vorige menu.
- een instelling te wijzigen die niet is bevestigd.

**D**

#### TOETS OK

De toets OK wordt gebruikt om:

- selecties van submenu's/opties/instelwaarden te bevestigen.

**E**

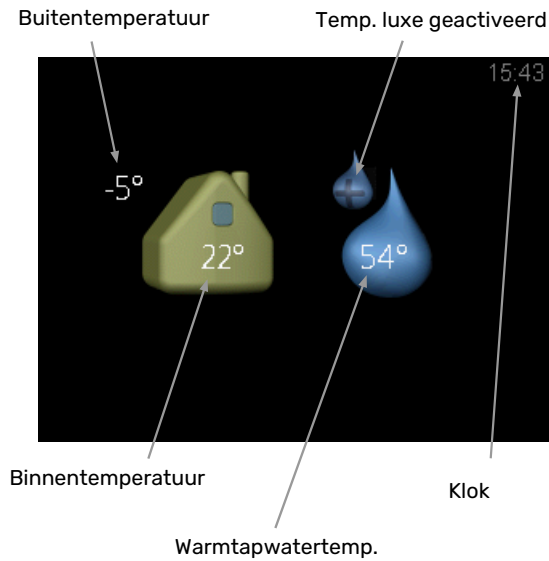
#### KNOPPEN OMHOOG EN OMLAAG

Met de knoppen omhoog en omlaag kunt u het volgende doen:

- in de menu's en tussen de opties scrollen.
- de waarden verhogen en verlagen.

## MENUSYSTEEM

Als RMU 40 is gestart, komt u in het informatiemenu. Bepaalde basisinformatie over de status van het hoofdproduct wordt hier weergegeven. De binnentemperatuur wordt in relatie tot het geselecteerde klimaatsysteem weergegeven.



Druk op een knop om naar het hoofdmenu te gaan.

In het informatiemenu verschijnt:

- bij het starten.
- wanneer de knop Terug in het hoofdmenu wordt ingedrukt.
- na 15 minuten geen activiteit.

Bij een alarm wordt aan de bovenzijde van het display een symbool met het nummer van het alarm weergegeven. Ga naar het hoofdproduct voor meer informatie.

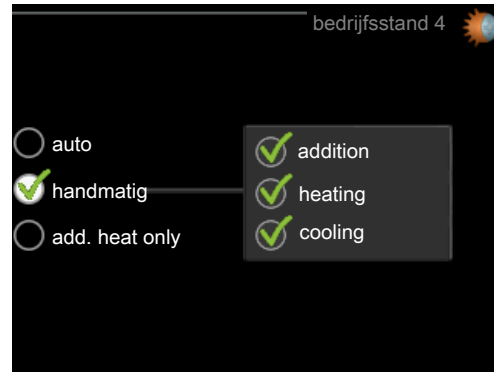
## WERKING

Om de cursor te verplaatsen, drukt u op de knop omhoog of omlaag. De gemarkeerde positie is altijd lichter en/of heeft een opwaartse tab.

## MENU SELECTEREN

Selecteer een submenu door het met behulp van de knoppen omhoog en omlaag te selecteren en vervolgens op de OK-knop te drukken om door het menusysteem te navigeren.



## OPTIES SELECTEREN



In een optiemenu wordt de huidige geselecteerde optie aangegeven met een groen vinkje.



Een andere optie selecteren:

1. Markeer de betreffende optie met behulp van de knop omhoog of omlaag. Een van de opties is voorgeselecteerd (wit). 
2. Druk op OK om de geselecteerde optie te bevestigen. De geselecteerde optie heeft een groen vinkje. 

## EEN WAARDE INSTELLEN

Om een waarde in te stellen:

1. Markeer de waarde die u wilt instellen met de knop omhoog of omlaag. 
2. Drukt u op OK. De achtergrond van de waarde wordt groen. Dit betekent dat u de instelmodus hebt geopend. 
3. Druk op de knop omhoog om de waarde te verhogen of op de knop omlaag om de waarde te verlagen. 
4. Druk op de OK-knop om de waarde te bevestigen die u hebt ingesteld. Druk op de toets Terug om ongedaan te maken en naar de oorspronkelijke waarde terug te keren. 

# Regeling – Menu's

## HOOFDMENU



### SUBMENU'S

De statusinformatie van het actuele menu staat op het display aan de rechterkant van de submenu's.

**temperatuur** De temperatuur voor het afgiftesysteem instellen. De statusinformatie geeft de instelwaarde voor het afgiftesysteem weer.

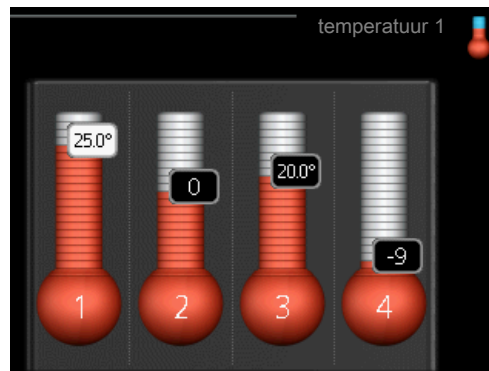
**tijdelijk in luxe** Activering van tijdelijke verhoging in de warmtapwatertemperatuur. Statusinformatie geeft aan "uit" of wat de resterende tijdsduur is voor de tijdelijke temperatuurverhoging.

**ventilatie** De ventilatorsnelheid instellen. De statusinformatie geeft de geselecteerde instelling weer. Dit menu wordt alleen weergegeven voor warmtepompen voor uitlaatlucht en warmtepompen met het accessoire uitlaatluchtmodule.

**bedrijfsstand** Activering van handmatige of automatische bedrijfsmodus. De geselecteerde bedrijfsmodus wordt weergegeven in de statusinformatie.

**service-instellingen** Instellen welk afgiftesysteem door de ruimte-eenheid moet worden geregeld. Houd de toets Terug 7 seconden ingedrukt om het menu Service te openen.

## MENU 1 - TEMPERATUUR



Indien de woning meerdere klimaatsystemen heeft, wordt dit met een thermometer voor elk systeem aangegeven op het display.

### INSTELLEN VAN DE TEMPERATUUR (ZONDER GEACTIVEERDE RUIMTEVOELERS):

Instelbereik: -10 tot +10

Het display geeft de instelwaarden voor verwarming weer (verschuiving stooklijn). Verhoog of verlaag de waarde op het display om de binnentemperatuur te verhogen of te verlagen.

Gebruik de pijltjestoetsen om een nieuwe waarde in te stellen. Bevestig de nieuwe instelling met een druk op de OK-knop.

Het aantal stappen die de waarde moet worden gewijzigd voor een graad verschil in de binnentemperatuur hangt af van de verwarmingseenheid. Slechts één stap voor vloerverwarming, terwijl radiatoren er misschien drie vereisen.

De gewenste waarde instellen. De nieuwe waarde wordt weergegeven aan de rechterkant van het symbool in het display.

### STEL DE TEMPERATUUR (MET GEÏNSTALLEERDE EN GEACTIVEERDE RUIMTEVOELERS):

Instelbereik: 5 – 30 °C

De waarde in het display wordt weergegeven als een temperatuur in °C indien het verwarmingssysteem wordt geregeld door een ruimtevoeler.

Gebruik de pijltjestoetsen om de kamertemperatuur te wijzigen in de gewenste temperatuur op het display. Bevestig de nieuwe instelling met een druk op de OK-knop. De nieuwe temperatuur wordt weergegeven aan de rechterkant van het symbool op het display.

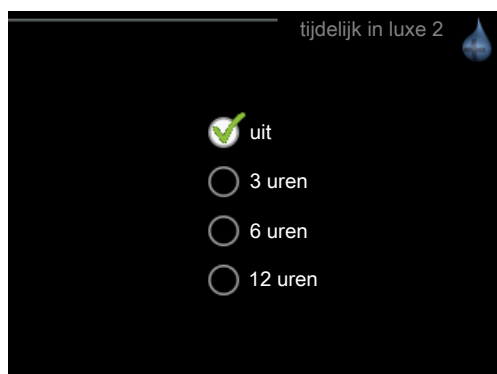
## Voorzichtig!

Een stijging in de ruimtetemperatuur kan worden vertraagd door de thermostaten van de radiatoren of de vloerverwarming. Open daarom de thermostaatkranen volledig, behalve in ruimtes waar een lagere temperatuur is vereist, bijv. slaapkamers.

## TIP

Wacht 24 uur voordat u een nieuwe instelling invoert, zodat de kamertemperatuur tijd heeft te stabiliseren.

## MENU 2 - TIJDELIJK IN LUXE



Instelbereik: 3, 6 en 12 uur, alsook modus "uit"

Wanneer de vraag naar warmtapwater tijdelijk is verhoogd, kan dit menu worden gebruikt om een verhoging in de warmtapwatertemperatuur te selecteren in de luxe modus voor een bepaalde tijd.

## Voorzichtig!

Als de comfortstand "luxe" is geselecteerd in het menu van het hoofdproduct 2.2 is een verdere toename niet mogelijk.

De functie wordt onmiddellijk geactiveerd wanneer er een periode is geselecteerd en deze is bevestigd met een druk op OK. De tijd aan de rechterkant geeft de resterende tijd aan bij de geselecteerde instelling.

Wanneer de tijd voorbij is, keert het menu terug naar de stand "uit".

Selecteer "uit" om **tijdelijk in luxe** uit te schakelen.

## MENU 3 - VENTILATIE



Instelbereik: normaal en snelheid 1-4

## Voorzichtig!

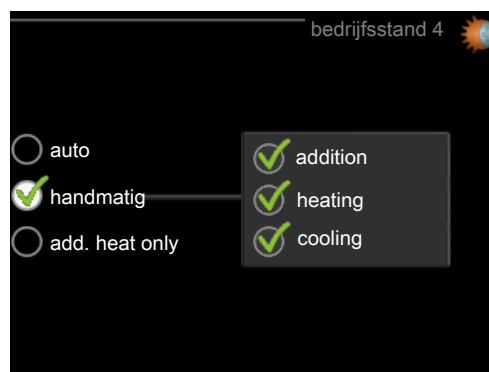
Dit menu wordt alleen weergegeven voor warmtepompen voor uitlaatlucht en warmtepompen met het accessoire uitlaatluchtmodule (FLM).

U kunt hier de ventilatie in de woning tijdelijk verhogen of verlagen.

Als u een nieuwe snelheid hebt geselecteerd, begint een klok met aftellen. Wanneer de tijd is verstreken, keert de ventilatiesnelheid terug naar de normale instelling.

Indien nodig kunnen de verschillende terugsteltijden worden gewijzigd in menu 1.9.6 van de warmtepomp.

## MENU 4 - BEDRIJFSSTAND



### BEDRIJFSSTAND

Instelbereik: auto, handmatig, add. heat only

### FUNCTIES

Instelbereik: addition, heating, cooling

De bedrijfsstand van het hoofdproduct is meestal ingesteld op "auto". Het is ook mogelijk om het hoofdproduct in te stellen op "add. heat only", als alleen bijverwarming wordt gebruikt, of "handmatig" en vervolgens de functies te selecteren die zijn toegestaan.

Wijzig de bedrijfsstand door de gewenste stand aan te vinken en op de OK-knop te drukken. Om selecteerbare functies te selecteren die wel of niet zijn toegestaan, markeert u de functie met behulp van de pijltjestoetsen en drukt u op de OK-knop.

### BEDRIJFSSTAND AUTO

In deze bedrijfsstand kunt u niet kiezen welke functies zijn toegestaan, omdat dit automatisch wordt geregeld door het hoofdproduct.

### BEDRIJFSSTAND HANDMATIG

In deze bedrijfsstand kunt u kiezen welke functies zijn toegestaan.

### BEDRIJFSSTAND ADD. HEAT ONLY



#### Voorzichtig!

Als u modus "add. heat only" kiest, wordt de selectie van de compressor ongedaan gemaakt en zijn de energiekosten hoger.

In deze bedrijfsstand is de compressor in de warmtepomp niet actief en wordt alleen bijverwarming gebruikt.

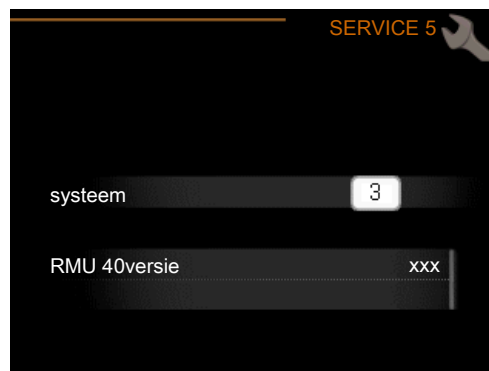
### FUNCTIES

"**addition**" helpt de compressor de woning en/of het warmtapwater te verwarmen, wanneer deze de gehele vraag niet alleen kan verwerken.

"**heating**" betekent dat u warmte in de woning krijgt. U kunt selectie van de functie ongedaan maken indien u geen verwarming wilt.

"**cooling**" betekent dat u koeling in de woning krijgt bij warm weer. U kunt de selectie van de functie ongedaan maken indien u geen koeling wilt. Voor dit alternatief is een accessoire voor koeling vereist of moet de warmtepomp een ingebouwde functie voor koeling hebben.

## MENU 5 - SERVICE



Hier stelt u in op welk afgiftesysteem de ruimte-eenheid moet worden aangesloten. Bevestig de instelling met de OK-knop.

Het menu geeft weer welk product is aangesloten en de softwareversie in de RMU 40.

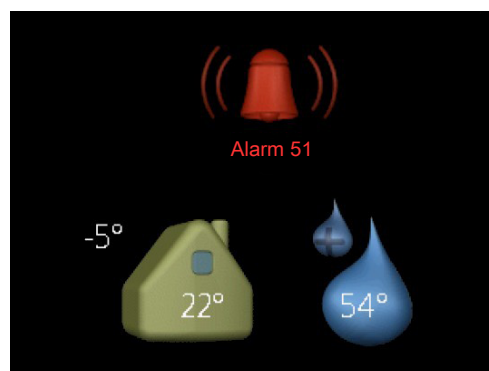


#### Voorzichtig!

Het klimaatsysteem moet worden geactiveerd in het menu van het hoofdproduct 5.2. Activeer alle klimaatsystemen die u wilt regelen vanuit de RMU 40.

## Storingen in comfort

### ALARM BEHEREN



Bij een alarm wordt aan de bovenzijde van het display een symbool met het nummer van het alarm weergegeven. Ga naar het hoofdproduct voor meer informatie.

In de andere menu's wordt het alarmsymbool in de hoek rechtsonder weergegeven.

### PROBLEMEN OPlossen

#### COMMUNICATIEFOUT

- Controleer of de instellingen in RMU 40 menu 5 en het menu van het hoofdproduct 5.2 overeenkomen.
- Controleer de kabelaansluiting tussen RMU 40 en het hoofdproduct.

#### DISPLAY LICHT NIET OP

- Controleer de kabelaansluiting tussen RMU 40 en het hoofdproduct.

- Controleer of de eenheid niet in stand-by staat.

# Technische gegevens

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

RMU 40		
Opbouwdoos (Breedte x Hoogte x Diepte)	mm	85x85x35
Afmetingen (Breedte x Hoogte x Diepte)	mm	85x85x14
Nominale spanning		12 VDC 40 mA (gevoed door het hoofdproduct)
Onderdeelnr.		067 064

# Item register

- A**
  - Alarm beheren, 63
  - Alarmverwaltung, 31
  - Anschluss der Kommunikation, 26
  - Anslutning av kommunikation, 6
  - Avoim lähdekoodi, 34
- B**
  - Bedienung - Inleiding, 59
  - Belangrijke informatie
    - Open source code, 55
    - Symbolen, 55
    - Veiligheidsinformatie, 55
  - Betriebsstörung
    - Alarmverwaltung, 31
    - Fehlersuche, 31
- C**
  - Code open source, 44
  - Commande - Menus, 50
  - Commande - Présentation, 48
  - Communicatie aansluiten, 58
  - Connecting communication, 16
  - Control - Introduction, 17
  - Control - Menus, 19
- D**
  - Dépannage, 52
  - Disturbances in comfort, 21
    - Manage alarm, 21
    - Troubleshooting, 21
  - Données techniques, 54
    - Données techniques, 54
- E**
  - Electrical connection, 15
    - Connecting communication, 16
  - Elektrische aansluiting, 57
    - Communicatie aansluiten, 58
  - Elektrischer Anschluss, 25
    - Anschluss der Kommunikation, 26
  - Elinkoppling, 5
    - Anslutning av kommunikation, 6
- F**
  - Fehlersuche, 31
  - Felsökning, 11
- G**
  - Gestion des alarmes, 52
- H**
  - Häiriöt, 42
    - Hälytysten käsittely, 42
    - Vianetsintä, 42
  - Hälytysten käsittely, 42
  - Hantera larm, 11
- I**
  - Important information
    - Open source code, 13
    - Safety information, 13
    - Symbols, 13
  - Informations importantes
    - Code open source, 44
    - Informations relatives à la sécurité, 44
    - Symboles, 44
- Informations relatives à la sécurité, 44
- Instellingen programmeren, 59
- K**
  - Komfortstörning, 11
    - Felsökning, 11
    - Hantera larm, 11
  - Komfortstörung, 31
- M**
  - Manage alarm, 21
- O**
  - Ohjaus - Johdanto, 38
  - Ohjaus - valikot, 40
  - Ohjelman asetukset, 38
  - Open Source, 23
  - Open source code, 13, 55
  - Öppen källkod, 3
- P**
  - Problemen oplossen, 63
  - Problèmes d'inconfort, 52
    - Dépannage, 52
    - Gestion des alarmes, 52
  - Programinställningar, 7
  - Programmeinstellungen, 27
  - Program settings, 17
- R**
  - Raccordement de la communication, 47
  - Raccordement électrique, 46
    - Raccordement de la communication, 47
  - Regeling - Menu's, 61
  - Réglages programme, 48
- S**
  - Safety information, 13
  - Sähköliitintä, 36
    - Tiedonsiirron kytkentä, 37
  - Säkerhetsinformation, 3
  - Sicherheitsinformationen, 23
  - Steuerung - Einführung, 27
  - Steuerung - Menüs, 29
  - Storingen in comfort, 63
  - Styrning - Introduktion, 7
  - Styrning - Menyér, 9
  - Symbole, 23
  - Symbolen, 55
  - Symboles, 3
  - Symboles, 44
  - Symbolit, 34
  - Symbols, 13
- T**
  - Tärkeää tietoa
    - Turvallisuusohjeita, 34
  - Tärkeitä tietoja
    - Avoim lähdekoodi, 34
    - Symbolit, 34
  - Technical data, 22
    - Technical Data, 22
  - Technical Data, 22
  - Technische Daten, 33
    - Technische Daten, 33
  - Technische gegevens, 65
    - Technische gegevens, 65

- Tekniset tiedot, 43
  - Tekniset tiedot, 43
- Tekniska data, 12
- Tekniska uppgifter, 12
  - Tekniska data, 12
- Tiedonsiirron kytkentä, 37
- Troubleshooting, 21
- Turvallisuusohjeita, 34

## **V**

- Veiligheidsinformatie, 55
- Verstoringen van comfort
  - Alarm beheren, 63
  - Problemen oplossen, 63
- Vianetsintä, 42
- Viktig information
  - Öppen källkod, 3
  - Säkerhetsinformation, 3
  - Symboler, 3

## **W**

- Wichtige Informationen
  - Open Source, 23
  - Sicherheitsinformationen, 23
  - Symbole, 23







## Contact information

### **AUSTRIA**

KNV Energietechnik GmbH  
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling  
Tel: +43 (0)7662 8963-0  
mail@knv.at  
knv.at

### **FINLAND**

NIBE Energy Systems Oy  
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa  
Tel: +358 (0)9 274 6970  
info@nibe.fi  
nibe.fi

### **GREAT BRITAIN**

NIBE Energy Systems Ltd  
3C Broom Business Park,  
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield  
Tel: +44 (0)330 311 2201  
info@nibe.co.uk  
nibe.co.uk

### **POLAND**

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawla II 57, 15-703 Białystok  
Tel: +48 (0)85 66 28 490  
biawar.com.pl

### **CZECH REPUBLIC**

Družstevní závody Dražice - strojírna  
s.r.o.  
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.  
Tel: +420 326 373 801  
nibe@nibe.cz  
nibe.cz

### **FRANCE**

NIBE Energy Systems France SAS  
Zone industrielle RD 28  
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux  
Tél: 04 74 00 92 92  
info@nibe.fr  
nibe.fr

### **NETHERLANDS**

NIBE Energietechnik B.V.  
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout  
Tel: +31 (0)168 47 77 22  
info@nibenl.nl  
nibenl.nl

### **SWEDEN**

NIBE Energy Systems  
Box 14  
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd  
Tel: +46 (0)433-27 30 00  
info@nibe.se  
nibe.se

### **DENMARK**

Vølund Varmeteknik A/S  
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning  
Tel: +45 97 17 20 33  
info@volundvt.dk  
volundvt.dk

### **GERMANY**

NIBE Systemtechnik GmbH  
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle  
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0  
info@nibe.de  
nibe.de

### **NORWAY**

ABK-Qviller AS  
Brobekkveien 80, 0582 Oslo  
Tel: (+47) 23 17 05 20  
post@abkqviller.no  
nibe.no

### **SWITZERLAND**

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG  
Industriepark, CH-6246 Altishofen  
Tel. +41 (0)58 252 21 00  
info@nibe.ch  
nibe.ch

NIBE Energy Systems  
Hannabadsvägen 5  
Box 14  
SE-285 21 Markaryd  
info@nibe.se  
nibe.eu

IHB EN 2438-11 031435

This is a publication from NIBE Energy Systems. All product illustrations, facts and data are based on the available information at the time of the publication's approval.

NIBE Energy Systems makes reservations for any factual or printing errors in this publication.

©2024 NIBE ENERGY SYSTEMS

